





3 4 1 (9) СЕРВИС•БЮРО

ФИРМАМ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯМ

• Регистрация австрийских фирм всего за 2 дня!

Подготовка фирменного договора, аренда офиса или предоставление фирменного адреса (всего 250 евро в месяц), подбор директора, обладающего австрийской лицензией на выбранный вид деятельности, открытие фирменного счета, помощь в получении кредитов, страховок и пр.

• Приобретение существующего бизнеса, поиск партнеров.

ЧАСТНЫМ ЛИЦАМ

- Помощь в оформлении вида на жительство и других важных документов.
- Содействие в поиске недвижимости и контроль за правильностью составления контрактов на покупку и аренду домов и квартир.
- Организация консультаций юристов, налоговых советников, страховых агентов, врачей и других высококвалифицированных специалистов.



1010 Wien, Singerstr. 4/2 Телефон: (+43-1) 513-07-03 Факс: (+43-1) 513-07-02

www.russianvienna.com rsb.russianvienna.com E-mail: rus.service-buro@chello.at

Член Палаты экономики Вены: №172 7973 278454



Австрийские новости Досрочные выборы пройдут 29 сентября
На встречу с Австрией
Ботанический сад университета
Об австрийских законах, правилах и порядках Как поступить в австрийский вуз в 2019 году
Российский центр науки и культуры Портрет Федора Шаляпина из частного собрания в Австрии передан Музею-усадьбе «Абрамцево»
Что, где, когда Выставки в августе
Об австрийских обычаях и нравах Основные концепты австрийского ментального мира. Часть IV 14
Страницы истории Мост
Знаменитые австрийцы Российский Крым 1863 года глазами австрийского художника 20
Юбилеи К 150-летию Венской государственной оперы. Часть II
Рассказы бывалого Подтверждение полученного за рубежом диплома о высшем образовании 27
Культурная жизнь Арт-объекты в культурном квартале Линца
О том о сем Прядь волос Бетховена выставлена на торги
Христианская жизнь Назначен новый управляющий Венской и Австрийской епархией 32 Расписание богослужений на август
Австрийские музеи Австрийские музеи под открытым небом
Австрийская наука Почему женщины стареют
О европейских обычаях и нравах Цита – последняя австрийская императрица. Часть V
Российско-австрийские отношения Башкирская феерия в Вене
Спортивные страницы Не ударили в грязь лицом!
Наши соотечественники Michael Chekhov Theater Lab Vienna в России
Российские законы В Госдуме обсудили совершенствование стратегии защиты россиян за рубежом
Гороскоп Прогноз на август

Информационно-развлекательный ежемесячный журнал Владелец: медиа-группа "МИр" Издатель и главный редактор: Ирина Мучкина

Технический редактор и верстка журнала: Юлия Креч Руководитель WEB-отдела: Максим Комиссаров

Фото на обложке: www.acv.at Цветоделение и печать: EVART s.r.o.

Все прява защищены. Перепечатка только по согласованию с редакцией! Адрес редакции: Singerstrasse 4/2 (2 этаж), 1010 Wien.

HALLI АДРЕС В ИНТЕРНЕТЕ: WWW.RUSSIANVIENNA.COM

E-MAIL: RUS JOURNAL@CHELLO.AT

ТЕЛЕФОН: + 43 1 513 07 03 ФАКС: 513 07 02 МОБ. ТЕЛЕФОН: +43 664 351 36 09 Журнал можно приобрести в газетных киосках "MORAWA", в редакции журнала или оформить подписку. Стоимость журнала в розничной торговле – 3 евро, стоимость журнала по подписке – 3 евро + почтовые расходы.

ЗА СОДЕРЖАНИЕ РЕКЛАМНЫХ МАТЕРИАЛОВ РЕДАКЦИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НЕ НЕСЕТ.

IMPRESSUM

NOWYJ WENSKIY JOURNAL

Medieninhaber: Media-Gruppe "Mir"

Herausgeber und Chefredakteur: Irina Moutchkina Singerstrasse 4/2, (2, St), 1010 Wien, E-Mail: Rus Journal@chelio.at Tel.: + 43 1 513 07 03 Tel./Fax: 513 07 02 Mobiltel.: +43 664/351 36 09

ERSCHEINUNGSWEISE: MONATLICH. EINZELPREIS EUR 3,-; ABONNEMENT EUR 3,- PRO MONAT Unsere Adresse im Internet: www.russianvienna.com



От редакции



Уважаемые читатели! Дорогие соотечественники!

не являюсь большой поклонницей «Фейсбука» – предпочитаю живое общение. Там, безусловно, есть много информации, но из-за лишнего сора и безалаберного отношения к русскому языку как-то не всё хочется принимать на веру.

Тем не менее сама идея «Фейсбука» с представленными там группами по интересам, в принципе, конечно же, достойна уважения и подражания.

Я думаю, что спорить о поглощении человека интернет-пространством никто не будет. А вот хорошо это или плохо – на этот счет могут быть разные мнения.

В результате наряду с планируемым развитием социальных сетей «Нового Венского журнала» я уже по общественной линии предлагаю попробовать организовать некий «ЖИВОЙ ФЕЙСБУК». Что это означает? Мы так же, как и фейсбуковцы, соберем некие группы для обмена информацией и ее обсуждения живьем, при личных контактах.

Ну, например, предлагаю организовать «ПОЛИТКЛУБ», члены которого смогут встречаться с российскими и австрийскими политиками. Я уверена, что в клуб не откажутся прийти посол РФ в Австрийской Республике, представители РФ при ОБСЕ и при международных организациях. А обсудить политическую ситуацию, высказать свое мнение и задать животрепещущий вопрос напрямую людям, ответственным за нормализацию ситуации в мире, - это многого стоит. Кроме того, в Австрию часто приезжают российские депутаты Госдумы и Совета Федерации, которые встречаются с местными политиками, а заодно они могли бы принять участие в нашем политклубе. Возможно, мы свяжемся с Себастьяном Курцем, который еще до избрания бундесканцлером одобрил мое предложение создать при Народной партии (ÖVP) русскоязычную группу.

Очень много вопросов накопилось у меня, как у бабушки, по поводу развития детей. Наверняка такое название,

▼ Попросила Андрея Иванова сфотографировать «парковку» на Дне защиты детей в РЦНК



как «РОДИТЕЛЬСКОЕ СОБРАНИЕ», говорит само за себя. Будем приглашать на него успешных педагогов, детских врачей и психотерапевтов, но самое главное - обмениваться своими знаниями и опытом. Недавно общалась с мамами, возившими наших юных спортсменов в Ханты-Мансийск, и узнала много интересного, например, в какие клубы и секции водить спортивного и куда отдавать учиться креативного и музыкального ребенка. Ведь в России всегда было принято отправлять детей в самые разные кружки и спортивные секции. Помните знаменитые стихи Агнии Барто: «Драмкружок, кружок по фото, хоркружок – мне петь охота...»?

В Австрии немало ребят растет в русскоязычных семьях и в семьях, где мама говорит по-русски, а папа – иностранец. Просто какой-то бум рождаемости у наших соотечественниц, вышедших замуж за австрийских мужчин. И все они, конечно, активно пользуются социальными сетями, тем не менее с огромным удовольствием пришли 1 июня в РЦНК, чтобы пообщаться вживую и приобщить своих детей к русскоязычному окружению.

Идей очень много, но и от вас, дорогие соотечественники, хотелось бы получить предложения по поводу вышеизложенного.

Председатель Координационного совета организаций российских соотечественников, издатель и гл. редактор Ирина Мучкина

досрочные выборы пройдут 29 сентября



Австрия определилась с датой парламентских выборов

Вступило в силу решение о проведении досрочных парламентских выборов 29 сентября. Как пишет *Der Standard*, органы власти приступили к подготовке голосования, а партии – к организации избирательных кампаний. Всем партиям, у которых сейчас нет трех депутатов в парламенте, для участия в выборах за оставшееся время необходимо собрать 2 600 подписей избирателей. Досрочные выборы потребовались после выражения 27 мая вотума недоверия правительству Себастьяна Курца.



Пора алкогольных ДТП

На дорогах Австрии наступил самый опасный период, в который высока вероятность попасть в ДТП с пьяным водителем. Из материала Wiener Zeitung следует, что в июле и августе происходит больше всего «пьяных аварий». Это объясняется высокими температурами и практикой вечернего отдыха с алкоголем. Пик ДТП



из-за алкогольного опьянения приходится на время с 17.00 до 21.00 и на утренние часы. В 87 % случаев виновниками оказываются мужчины.



Лавров встретился с новым руководителем МИД Австрии

На полях неформального заседания министров иностранных дел стран – участников ОБСЕ в словацком городе Штрбске Плесо состоялась первая встреча главы МИД РФ Сергея Лаврова с австрийским коллегой Александром Шалленбергом. Согласно официальному пресс-релизу ми-

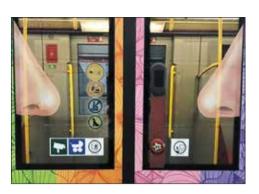


нистерства, «главы внешнеполитических ведомств обсудили текущее состояние и перспективы развития двусторонних отношений, обменялись мнениями по актуальным международным проблемам».



В фокусе внимания – секты

Правительственное агентство по делам сектантских организаций отчиталось о деятельности за прошлый год. Всего было рассмотрено 429 заявок (в 2017 году – 402), за помощью обратились 1 649 человек. *Die Presse* пишет, что основной объем запросов от СМИ касался деятельности так называемых отрицателей государства – австрийцев, которые не признают легитимность Австрийской Республики и рассматривают ее в качестве коммерческого предприятия.





Венское метро ароматизировали

Столичная подземка обзавелась двумя необычными составами. В порядке эксперимента по борьбе с типичным для лета запахом пота на ветках метро U1 и U6 стали ходить поезда с ароматизированными вагонами. Всего представлено четыре аромата: Energize пахнет зеленым чаем, грейпфрутом и лимоном, Fresh White Tea – белым чаем, Нарру Enjoy – сандалом и мускусом, а Relax – жасмином, дыней и розой, передает излание *Kurier*.



Миллионный китаец

В этом году число китайских туристов в Австрии, судя по текущей динамике, впервые в истории перешагнет рубеж в 1 млн человек. Всего 10 лет назад в страну приезжало 155 тыс. туристов из КНР.



Kronen Zeitung отмечает, что за последние годы произошли не только количественные, но и качественные изменения турпотока из Китая: снижается удельный вес организованных групп, приезжающих по коротким путевкам, растет доля богатых жителей крупнейших городов.



Кухня в крови

Подавляющее большинство жителей Австрии – 94 % – хотя бы раз в неделю готовят для себя самостоятельно. Социологическое исследование производителя кухонной утвари 1S1, которое приводит ресурс Nachrichten. at, показало также, что 68 % считают кулинарные экзерсисы важным делом, а треть австрийцев готовят каждый день. Согласно опросу, кухня по-прежнему лежит в сфере женской ответственности: 89 % женщин стоят у плиты каждый день или несколько раз в неделю по сравнению с 71 % мужчин.





Молитва в сети

В Австрии запустили онлайн-платформу, на которой можно помолиться за одного из 274 австрийских политиков: федеральных чиновников, партийных функционеров, руководителей земельных правительств.



Инициатор проекта – Элен Куэно, 45-летняя уроженка Швейцарии и убежденная католичка, с 2002 года живущая в Вене, которая рассчитывает тем самым способствовать выполнению христианского долга в части молитвы за власти предержащие, передает ресурс *Katolisch.at*.





Исключение для ночи

Около 800 предпринимателей, владеющих заведениями общественного питания, которые работают по ночам, обратились с исками в Конституционный суд Австрии с требованием сделать для них исключение из вступающего в силу 1 ноября запрета на курение. Заявители полагают, что необходимость покидать ночной клуб или ресторан, чтобы выкурить сигарету, создаст неудобства жителям соседних домов, а также нарушит право курильщиков на частную жизнь, пишет Salzburger Nachrichten.



В Вене ограничат Моцартов

Продавцы театральных билетов в костюмах Моцарта, работающие в центре австрийской столицы, считаются неотъемлемой частью городского ландшафта. Тем не менее с сентября власти Вены намерены ввести строгое регулирование их деятельности: запрет на работу в определенных



районах, обязательную уведомительную регистрацию, сборы в размере 150 евро в месяц. Какие именно районы очистят от зачастую навязчивых продавцов-Моцартов, пока точно не известно. Как сообщает ресурс *Vienna.at*, вероятнее всего, это коснется входа в собор Святого Стефана, парка Шёнбрунн и дворца Бельведер.



Великий иммигрант

Уроженка Австрии, 52-летняя микробиолог Ангелика Амон, работающая в Массачусетском технологическом институте, стала одним из лауреатов премии «Великий иммигрант». Фонд Карнеги ежегодно вручает эту награду иностранцам, которые переехали в США и внесли выдающийся вклад в развитие американского общества. Окончив Венский университет, Амон с 1994 года живет и работает в Соединенных Штатах Америки, в сфере ее научных интересов – исследование онкологических заболеваний.

Материал подготовил Вадим Зайцев





Потанический сад Университета

ЕСЛИ ВО ВРЕМЯ ПОЕЗДКИ В ВЕНУ ВЫ ЗАХОТИТЕ ПОСЕТИТЬ ДВОРЦОВО-ПАРКОВЫЙ КОМПЛЕКС БЕЛЬВЕДЕР, ТО ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА ОДНО ПОИСТИНЕ РАЙСКОЕ МЕСТЕЧКО, КОТОРОЕ ВПЛОТНУЮ ПРИМЫКАЕТ К ЕГО ТЕРРИТОРИИ.

КОТОРОЕ ВПЛОТНУЮ ПРИМЫКАЕТ К І



вотанический сад университета, который считался частным садом принца Евгения Савойского.

Сад небольшой, со всех сторон он окружен высоким забором, что располагает к приятным уединенным прогулкам. Я прочитала, что его площадь составляет восемь гектаров. Мне кажется, это не так уж и мало.

Во время нашей прогулки по саду посетителей в нем было очень мало. Видимо, не все знают об этом месте или после посещения дворцов и парка Бельведера сил на небольшой Ботанический сад у людей уже не остается. А мы пошли. Сил у нас было много, так как мы основательно пообедали в кафе Верхнего Бельведера.

Вход в Ботанический сад бесплатный, но собак с собой брать нельзя, также здесь запрещено ездить на велосипеде.

Отдельным объектом выделен Альпийский садик, и вот туда уже вход платный. Мы решили, что для общего впечатления нам хватит и Ботанического сада.

На его территории произрастает **11,5 тысяч видов растений** из разных уголков мира.

В Вене я впервые увидела гинкго билоба. Прочитала, что здесь до сих пор растут гинкго, высаженные еще первым директором Ботанического сада в 1770 году. Надеюсь, что мы видели именно эти деревья.



И по традиции совсем немного исторических фактов.

По совету своего личного врача императрица Мария Терезия в 1754 году купила здесь два гектара земли для благоустройства сада лекарственных растений, положив начало будущему Ботаническому саду.

В конце XIX века на территории сада был построен тепличный комплекс, а в начале XX века – Институт ботаники.

В 1930 году к Ботаническому саду был присоединен бывший частный сад Габсбургов, после чего территория объекта увеличилась до восьми гектаров.

Здесь произрастает 11,5 тыс. видов растений из разных уголков мира, в том числе гинкго билоба, высаженные еще первым директором Ботанического сада в 1770 году.

Сад сильно пострадал во время Второй мировой войны, в течение 1945–1969 годов проводились работы по его восстановлению, и лишь в 1970-м он был открыт для широкой публики.

Реконструкция здания Института ботаники продолжалась с 1975 по 1992 год. Чуть позже, в 1995 году, были восстановлены теплицы площадью 1 500 м^2 . Большинство теплиц используется для научных целей, и они закрыты для посетителей, тем не менее в одной из них постоянно проходят выставки.

В течение двух с половиной веков своего существования Ботанический сад несколько раз перестраивался, менялись концепции его развития. К настоящему времени сад представляет собой синтез ландшафтного парка XIX века и коллекции растений, систематизированной по географическому расположению.

Как водится в подобных местах, отдельные площади посвящены конкретным темам, таким как полезные растения, суккуленты, альпийская флора, растительность Австрии, генетика растений и эволюция.

Мы много времени провели именно среди суккулентов, что высажены недалеко от главного входа. Потом оказалось, что почти на всех наших снимках из Ботанического сада можно увидеть лишь кактусы. Но их действительно очень интересно рассматривать – на некоторых даже имелись красивые плоды.

Здесь можно увидеть крупные суккуленты, а есть и небольшие экземпляры родом из Бразилии. Их и не заметишь сразу – так хорошо сливаются с почвой и камнями.

В холодное время года суккуленты, конечно же, перемещают в стеклянные домики-теплицы различных размеров.

Нам очень понравилось в Ботаническом саду. Тишина, птички поют – красота же! Кстати, между растениями в большинстве случаев можно спокойно передвигаться, огороженных участков совсем немного. Но по дорожкам из мелкой гальки гулять тоже приятно.

И хотя мы были полны сил и энергии, но все-таки несказанно обрадовались фирменным шезлонгам Венского университета, заботливо расставленным в тени деревьев. В них можно отдохнуть, если ноги устали от длительных прогулок, что мы и сделали.

В общем, если вы уже обошли все главные достопримечательности Вены и вам хочется немного тишины и уединения, не уезжая далеко от Старого города, то тогда вам точно сюда, в Ботанический сад университета. А если вы страстный ботаник и стараетесь побывать во всех красивых садах в своих поездках, то тогда, как только окажетесь в австрийской столице, сразу смело направляйтесь сюда. Много времени этот поход не займет, а удовольствие вы получите непременно. Главное, чтобы погода не подкачала.

Елена, www.muranochka.livejournal.com Фото автора





КАК ПОСТУПИТЬ В АВСТРИЙСКИЙ ВУЗ В 2019 ГОДУ ПОСЛЕ ИЗМЕНЕНИЙ В УНИВЕРСИТЕТСКОМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВЕ

КАЖДЫЙ ГОД В УНИВЕРСИ-ТЕТСКОМ ЗАКОНОДАТЕЛЬ-СТВЕ АВСТРИИ ПРОИСХО-ДЯТ ИЗМЕНЕНИЯ. ОДНАКО В 2019 ГОДУ ИХ БЫЛО ОЧЕНЬ МНОГО. ЕСЛИ ВЫ ПЛАНИРУ-ЕТЕ ПОСТУПАТЬ В АВСТРИЙ-СКИЙ ВУЗ, ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ВСЕ ОПИСАННЫЕ НИЖЕ МОМЕНТЫ.



Фото: © Universität Wien/ Alex Schuppich

1. НОВЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ЯЗЫКОВОМУ СЕРТИФИКАТУ

Здесь важно различать требования для обучения в университете и требования для обучения на подготовительных курсах (условного зачисления).

а) Для обучения на подготовительных курсах

Было: до 2019 года поступить в австрийский университет (условно, с правом посещать подготовительные курсы) можно было и без знания немецкого, и без наличия языкового сертификата.

Стало: начиная с летнего семестра 2019 года у абитуриентов должен быть языковой сертификат уровня А2 или выше. Его требуют все основные университеты страны. Теперь сертификат нужно предоставлять вместе с основным пакетом документов.

Большинство вузов принимают следующие сертификаты:

- ÖSD A2 (ÖSTERREICHISCHES SPRACHDI-PLOM) или выше;
 - Goethe Zertifikat А2 или выше;
- DSD1 (DEUTSCHES SPRACHDIPLOM DER KULTUSMINISTERKONFERENZ) или выше;
 - Telc Deutsch A2 или выше;
- ÖSTERREICHISCHER INTEGRATIONSFONDS (ÖIF) ÖIF TEST A2 или выше.

Если вы окончили школу в этом году и ваша цель – поступить в австрий-

ский вуз, не огорчайтесь. На уровень A2 при должных усилиях можно выйти за 2–4 месяца.

б) Для обучения в университете

Было: для зачисления на большинство факультетов Венского университета нужен был языковой сертификат не ниже уровня В2.

Стало: во всех вузах Австрии для зачисления на очную форму требуется языковой сертификат не ниже уровня С1.

2. НОВАЯ СТОИМОСТЬ ОБУЧЕНИЯ

Стоимость обучения в вузах Австрии варьируется в зависимости от города и университета. Важно различать цены на обучение непосредственно в вузах и на подготовительных курсах. Начнем с университетов.

а) Стоимость обучения в универсигетах

Было: в австрийских государственных вузах (университеты Вены, Граца, Линца, Леобена, Клагенфурта, медицинские и творческие вузы, ветеринарный и аграрный университеты) оплата за обучение для граждан стран, не входящих в состав ЕС, за семестр составляет 726,72 евро плюс 19,70 евро – взнос в Студенческий

союз (ÖH). Гражданам Украины, Беларуси и Казахстана в большинстве университетов предоставлялась скидка до 50 %.

Стало: стоимость осталась прежней, а скидку упразднили, поэтому теперь цена для всех студентов из стран СНГ стала единой.

В вузах прикладных наук, т. н. фаххохшуле (нем. Fаснносняснице, FH), оплата за обучение для граждан стран, не входящих в состав ЕС, за семестр как была, так и осталась на уровне 363,36 евро плюс 19,70 евро – взнос в Студенческий союз.

Camoe дорогое обучение в частных вузах (Modul, Danube Private University, Anton Bruckner Privatuniversität, Webster, Sigmund Freud Universität и др.). Стоимость обучения в них варьируется от 5 до 15 тыс. евро за семестр.

б) Стоимость обучения на подготовительных курсах

Подготовительные курсы (Vorstudienlehrgang) от Австрийской службы обмена (ÖAD) можно пройти при большинстве государственных вузов Вены и Граца, а также при Горном университете Леобена.

Дополнительно еще шесть австрийский вузов предлагают свои подготовительные курсы:

- FH OBERÖSTERREICH;
- FACHHOCHSCHULE BURGENLAND;
- FH TECHNIKUM WIEN ACADEMY;
- Alpen-Adria-Universität Klagenfurt;
- Paris-Lodron-Universität Salzburg;
- Universität Linz.

Стоимость обучения варьируется в зависимости от города и университета и составляет от 330 до 1 200 евро за семестр.

Подготовительные курсы в Вене

Система курсов в Вене поменялась в 2016 году и с тех пор осталась той же. Актуальный план можно посмотреть на сайте: www.vorstudienlehrgang.at/de/wien/kursanmeldung/.

Нововведение коснулось стоимости. В 2019 году подготовительные курсы в Вене обойдутся абитуриентам в 1 200 евро за семестр. Курсы по немецкому языку в австрийской столице состоят из

24 занятий в неделю, что на три занятия больше, чем в расписании интенсивного курса в Граце. При этом стоимость интенсивного курса в Граце почти в три раза ниже – 420 евро за семестр.

Сроки записи на курсы в Вене:

• На зимний семестр 2019/20 - с 19.08.2019 по 04.09.2019.

Очень важно записаться вовремя! Опаздывать нельзя! Опоздал – пропустил семестр!

Новая система подготовительных курсов в Граце

С 2019 года в университетах Граца действует трехуровневая система подготовительных курсов.

Порядок записи на курсы в Граце:

- 1. Электронная предварительная регистрация на сайте курсов.
- 2. Личная запись в секретариате на курсах.
 - 3. Оплата курса.
- 4. Получение бланка регистрации (STAMMDATENBLATT) в секретариате на курсах.
- 5. Электронная регистрация на сайте университета и получение доступа (пинкода) к университетскому аккаунту.
 - 6. Оплата студенческого взноса в ÖH.
- 7. Получение подтверждения о зачислении (в аккаунте университета).
- 8. Получение расписания (в аккаунте VGUH).

▼ Новая система подготовительных курсов в Граце

1 семестр – цель В1.1		
Уровень 1а 21 занятие в неделю / интенсивный курс для студентов с начальным уровнем немецкого	Уровень 1b 12 занятий в неделю / базовый курс	Уровень 1b 3 занятия в неделю / обязательный для посещения курс на выбор учащегося
2 семестр – цель В2.1		
	Уровень 2 12 занятий в неделю / базовый курс	Уровень 2 3 занятия в неделю / обязательный для посещения курс на выбор учащегося
3 семестр – цель С1		
	Уровень 3 12 занятий в неделю / базовый курс	Уровень 3 3 занятия в неделю / обязательный для посещения курс на выбор учащегося

Ключевые моменты:

- Студенты, проходящие базовый курс по немецкому уровня 1в, 2 или 3 и обязательный для посещения курс на выбор учащегося (Wahlpflichtkurs), платят 420 евро за семестр.
- Студенты, проходящие базовый курс по немецкому 3-го уровня и обязательный для посещения курс на выбор учащегося (Wahlpflichtkurs) + курсы по доп. предметам или только курсы по доп. предметам, платят 420 евро за семестр.
- Студенты Университета искусств (Кильтиличетвітат), проходящие базовый курс по немецкому (12 занятий в неделю), платят 330 евро за семестр.

Подготовительные курсы в Линце

В конце 2017 года при Университете Иоганна Кеплера в Линце появилась возможность проходить подготовительные курсы (Vorstudienlehrgang). Начиная с летнего семестра 2019 система курсов по немецкому языку изменилась и выглядит так:

Рассмотрим на примере уровня В1 (уровни В2 и С1 аналогичны по цене и числу занятий).

Модуль В1 (16 ECTS за семестр)

немецкий В1 (8 часов в неделю),
 10 ECTS – 240 евро за семестр;



Фото: © Universität Wien/ Franz Pfluegl

- грамматика В1 (2 часа в неделю), 3 ECTS
- 60 евро за семестр;
- письменные задания (Schriftliche Produktionen) В1 (2 часа в неделю), 3 ECTS
- 60 евро за семестр.

Один час в семестровую неделю стоит 30 евро. Соответственно, семестровый курс интенсивностью 6 часов в неделю обойдется в 180 евро.

Условно подготовительные курсы можно разделить на модули. Каждый модуль соответствует уровню владения языком (В1, В2, С1) и по объему измеряется в кредитах – условных единицах академической нагрузки – ECTS (1 кредит равен ~ 27 академическим часам).

Кроме основной программы, есть еще и дополнительное предложение по фонетике – 1 час в неделю, 1 ECTS – 60 евро за семестр.

По итогам обучения у абитуриента есть три попытки сдать экзамен EPD (Ergänzungsprüfung Deutsch). Больше информации можно найти на сайте вуза.

3. НОВЫЕ УСЛОВИЯ НА ВСТУПИТЕЛЬНЫХ ЭКЗАМЕНАХ

Было: до 2019 года обязательные вступительные экзамены в австрийских вузах проводились для следующих специальностей:

- медицина;
- фармацевтика;
- психология.

Если число абитуриентов превышало количество мест в вузе, то экзамены проводились и для следующих специальностей:

- экономика;
- бизнес-администрирование;
- биология;
- информатика;
- публицистика;
- ветеринария.

При этом в творческих вузах практически всегда проводят творческий экзамен, а в вузах прикладных наук – вступительный тест.

Стало: начиная с 2019 года государственные университеты на свое усмотрение могут вводить и проводить вступительные экзамены на вышеперечисленные и следующие специальности:

- юриспруденция;
- политология;
- транскультурная коммуникация;
- социология;
- химия:
- экологический менеджмент;
- наука о питании и др.

При этом в каждом городе могут действовать свои правила.

4. НОВЫЕ ПРАВИЛА ПРИЕМА В МЕДИЦИНСКИЕ ВУЗЫ АВСТРИИ

Было: распределение мест, выделенных медицинскими университетами, регулировалось квотами. Так, 75 % мест предоставлялось гражданам Австрии, 25 % – гражданам ЕС и 5 % – гражданам стран, не входящих в ЕС (страны СНГ и др.).



Фото: © Universität Wien / derknopfdruecker.com

На примере Медицинского университета Граца: на факультете «Лечебное дело» выделено 336 мест, 5 % из которых гарантировано получали граждане стран, не входящих в состав ЕС. Результаты теста оценивались в своей квоте, и конкурс составлял ~ 2-3 человека на место (32 заявки на 17 мест в 2015 г., 64 заявки на 17 мест в 2016 г. и 2017 г.).

Стало: начиная с 2019 года 95 % мест гарантировано будет предоставлено гражданам Австрии и Евросоюза, из них минимум 75 % – гражданам Австрийской Республики. Гражданам стран, не входящих в Евросоюз (страны СНГ и др.), предоставят максимум 5 % мест при условии, что они удачно сдадут тест. Результаты теста теперь оцениваются не в своем контингенте, а наравне с австрийцами и гражданами ЕС.

На примере Медицинского университета Граца: количество поданных заявок в 2019 году – 3 084, следовательно, конкурс составит ~ 10 человек на место.

5. НОВЫЕ УСЛОВИЯ ПО СРОКАМ ПОДАЧИ ДОКУМЕНТОВ

Общие сроки для большинства университетов остаются без изменений:

- до 5 сентября идет подача документов на зимний семестр;
 - до 5 февраля на летний.

Важно! Сроки подачи документов в Венский университет на специальности со вступительными экзаменами отличаются от общих сроков. Эту информацию можно узнать на сайте вуза: https://slw.univie.ac.at/studieren/fristen-fuer-aufnahmeeignungsverfahren/.

О новых правилах приема в медицинские вузы Австрии в 2019 году мы записали отдельное видео. Посмотреть его, а также другие 50 видео о жизни наших студентов в Австрии можно на нашем канале на YouTube (https://www.youtube.com/channel/UCSDbS6a0chDwpby5LavrjbQ).

Анна София Таухер, директор ARGE Study Expertas www.study-in-austria.ru

Портрет Федора Шалятина

ИЗ ЧАСТНОГО СОБРАНИЯ В АВСТРИИ ПЕРЕДАН МУЗЕЮ-УСАДЬБЕ «АБРАМЦЕВО»

Российском центре науки и культуры в Вене прошла церемония передачи музею-усадьбе «Абрамцево» портрета великого русского баса Федора Шаляпина, написанного в 1927 году во время его выступлений в Венской опере. На нем Шаляпин изображен в образе Бориса Годунова.

Портрет снабжен автографом певца и подписан известным австрийским художником-графиком Артуром Штадлером (Актник Stadler, 1892–1937). С инициативой передачи портрета из семейной коллекции в дар российскому музею в Российский центр науки и культуры в Вене обратилась жительница города Бадена Урсула Херцог. В ходе церемонии госпожа Херцог и директор музея «Абрамцево» Елена Воронина подписали договор о передаче картины в фонды музея.

«Для нас великая честь организовать передачу этого уникального портрета, и я хочу поблагодарить госпожу Херцог за ее решение. Мы рады, что в кратчайшие сроки удалось завершить всю подготовительную работу», — сказал, открывая церемо-

нию, директор РЦНК Дмитрий Соколов. Выступавший затем посол Российской Федерации в Австрии Дмитрий Любинский назвал акт передачи портрета «радостным и значительным событием в российско-австрийском культурном партнерстве».

Госпожа Херцог рассказала, что портрет хранился в семье ее покойного мужа, Йозефа Херцога, и был, вероятно, приобретен его родителями не позже 1930-х годов. Поскольку на картине есть надпись «Венская государственная опера», она подумывала передать портрет именно туда, но увидела в интернете информацию о Российском центре науки и культуры в Вене и проходившей в нем выставке музея-усадьбы «Абрамцево» «Федор Шаляпин. Письмо из Вены». «И я решила отдать его туда, где люди будут рады этому портрету», – сказала она.

В ответном слове директор музея «Абрамцево» Елена Воронина отметила, что дар бесценен для музея и эта работа займет достойное место в его постоянной экспозиции. В благодарность она подарила госпоже Херцог павлопосадский платок и буклет о музее.

Выступления Шаляпина в Венской государственной опере в 1927 году вошли в ее историю и отражены в юбилейной выставке, посвященной 150-летию театра, которая развернута в эти дни в его стенах. В экспозиции говорится, что Венская опера была вынуждена поднять цены на билеты, чтобы оплатить гонорар певца, и, несмотря на это, люди ночевали в очереди у касс, чтобы попасть на спектакли.

В завершение церемонии прозвучала запись монолога Бориса Годунова из одноименной оперы М. П. Мусоргского в исполнении Шаляпина.

Информация Российского центра науки и культуры





• уголовное право и другие правовые вопросы

1020 Wien, Taborstraße 11B | T +43 1 235 03 42 mobil + 43 660 235 03 41 | F +43 1 235 03 42 10 office@nmc-anwaelte.at | www.nmc-anwaelte.at





АВГУСТЕ

ЯН ВАН ЭЙК JAN VAN EYCK "ALS ICH CAN"

ДО 20 ОКТЯБРЯ

[•]н ван Эйк (около 1390–1441) – caмый знаменитый художник Северного Возрождения. Долгое время именно ему приписывали изобретение масляной живописи. Пусть Ян ван Эйк и не изобрел саму технику, но все же усовершенствовал ее, вывел на абсолютно новый уровень. Художник смог добиться небывалой яркости цветов, нежности оттенков и цветовых переходов.

Венский музей истории искусств располагает тремя портретами кисти ван Эйка. В дополнение к ним из Королевского собрания изящных искусств в Антверпене доставили «Мадонну у фонтана» (1539). Но экспозиция состоит не только из картин. Блестящим дополнением к живописи стали литургические облачения этого же времени, исполненные для рыцарского ордена Золотого руна (постоянно хранятся в Венской сокровищнице).

Орден Золотого руна в 1430 году основал герцог Бургундии Филипп Добрый,

чтобы приблизить к себе своих вассалов. Изначально только 25 представителей знаменитых родов могли называть себя его кавалерами. Далее последовало создание пышного ритуала - инсигний, одежд, облачений. И Ян ван Эйк, который на тот момент был придворным художником бургундского герцога, принимал в этом процессе самое активное участие. Именно поэтому стилистика образов золотого шитья на литургических облачениях из Сокровищницы перекликается с живописью прославленного нидерландского художника. На недолгий промежуток времени у посетителей Венского музея истории искусств появилась уникальная возможность сравнить эти произведения, выставленные в одном зале.

Музей истории искусств

www.khm.at

Kunsthistorisches Museum Maria-Theresien-Platz, 1010 Wien Время работы: ежедневно – с 10 до 18, понедельник - выходной день, четверг - с 10 до 21

ОФОРТЫ РЕМБРАНДТА ИЗ СОБРАНИЯ ВЕНСКОЙ АКАДЕМИИ ХУДОЖЕСТВ LEBENSLINIEN. REMBRANDT IN DEN KUNSTSAMMLUNGEN **DER AKADEMIE DER BILDENDEN KÜNSTE WIEN**

ДО 22 СЕНТЯБРЯ

та небольшая выставка приурочена к 350-летию со дня смерти великого голландского художника Рембрандта (1606-1669). Академия художеств располагает достаточно большим собранием графики мастера (около 170 работ) и одной картиной. На выставке представлено около двух десятков его работ - самое лучшее из коллекции.

Рембрандт был виртуозным гравировальщиком. Он в совершенстве освоил технику офорта (гравюры на меди) и создал в ней немало шедевров. На выставке можно увидеть как ранние работы («Портрет матери», 1628), так и его знаменитые зрелые произведения («Проповедь Христа», 1648).

Будучи гениальным наблюдателем, Рембрандт стремился запечатлеть жизнь в ее мельчайших деталях. Рассматривая ряд образов нищих, мы вдруг замечаем, что один из попрошаек – обманщик. Подвязав ногу так, чтобы прикрыть ее деревянным протезом, он взывает к милосердию, но на самом деле лукавит. А другой нищий поразительно похож на самого художника. Так оно и есть. Рембрандт, создавший целую галерею автопортретов, нередко любил примерять на себя чужую личину. На выставке можно увидеть его не только в образе попрошайки-оборванца, но и в чалме ветхозаветного пророка, и в щегольском костюме патриция времен итальянского Ренессанса.



Техника штриха Рембрандта виртуозна, а чтобы насладиться ею в мельчайших деталях, необходимо вооружиться увеличительным стеклом, которое можно одолжить на входе в экспозицию.

Театральный музей

Theatermuseum Lobkowitzplatz 2, 1010 Wien **Время работы:** ежедневно – с 10 до 18, вторник – выходной день www.theatermuseum.at

ПУТЬ В НЕИЗВЕСТНОСТЬ. ABCTPИЯ ПОСЛЕ 1918 AUFBRUCH INS UNGEWISSE – ÖSTERREICH SEIT 1918

ДО 17 МАЯ 2020

та выставка понравится в первую очередь тем, кто серьезно интересуется австрийской историей. Совсем недавно исполнилось 100 лет с момента основания Австрийской Республики (12 ноября 1918).

Период после окончания Первой мировой войны был для молодой республики более чем непростым. Как удалось преодолеть ощущение утраты империи и создать на базе австрийских земель новое государство – этому процессу и посвящена экспозиция. Главной проблемой была экономика. Период между двумя мировыми войнами – время бедности и отчасти выживания для Австрийской Республики. Наметившийся в 1930-е годы подъем прервал приход к власти нацистов. А с окончанием Второй мировой войны стране пришлось смириться с потерей новых территорий.

Подробный рассказ подкрепляют редкие исторические документы, интерактивные медиаточки и тщательно подобранные произведения искусства.



Дом истории Австрии

Haus der Geschichte Österreich Neue Burg, Heldenplatz, 1010 Wien **Время работы:** ежедневно – с 10 до 18, понедельник – выходной день www.hdgoe.at

ИСТИНА В ВИНЕ, ИЛИ ВИНОДЕЛИЕ В ДРЕВНЕМ ЕГИПТЕ IN VINO VERITAS. WEIN IM ALTEN ÄGYPTEN

ДО 12 ЯНВАРЯ 2020

встрийская национальная библиотека снова демонстрирует свои неисчерпаемые ресурсы. На этот раз речь идет о вине. Для Вены, которая сама является центром виноделия, эта тема более чем актуальна.

Оказывается, и в Древнем Египте виноделие играло важную роль. Свидетельство тому – многочисленные договоры о покупке вин и даже документы, подтверждающие, что фараоны закупали этот солнечный напиток для своих солдат.



Помимо документов, сохранились редчайшие образцы тканей с изображением религиозных ритуалов, связанных с вином и сбором винограда. Главнейший из богов пантеона Древнего Египта – Осирис – был не только царем загробного мира, но еще и покровительствовал виноделам. Ему молились о хорошем урожае и осуществляли ритуальные жертвоприношения.

По всей вероятности, в древности существовало несколько десятков сортов вин. И этот напиток уже тогда стал неотъемлемой частью повседневных трапез.

Австрийская национальная библиотека. Музей папирусов

Österreichische Nationalbibliothek.

Papyrusmuseum
Neue Burg, Heldenplatz,
Untergeschoß, 1010 Wien
Время работы: ежедневно – с 10 до 18,
четверг – с 10 до 21
www.onb.ac.at



МЕДИЦИНА В ПЕРИОД ПЕРВОЙ МИРОВОЙ ВОЙНЫ MEDIZIN IM ERSTEN WELTKRIEG

ДО 28 АПРЕЛЯ 2020

Венский музей естествознания располагает обширным собранием экспонатов из области патологоанатомии. Ряд из них имеет непосредственное отношение к событиям Первой мировой войны и иллюстрирует медицинское дело начала XX века. В этот период хирургия вышла на качественно новый уровень, и многие травмы, которые прежде были смертельны, теперь поддавались оперативному лечению. На выставке можно увидеть наглядные учебные пособия для медсестер, а также медицинские инструменты, средства гигиены и т. д.

Примечательно, что экспозиция расположилась в так называемой Дурацкой башне (Narrenturm), построенной в 1784 году по приказу императора Иосифа II как первое место в Вене, куда помещали больных с психическими расстройствами. Архитектура башни (ее особенности в связи с предназначением) интересна сама по себе и заслуживает отдельного внимания.

Музей естествознания. Дурацкая башня

Naturhistorisches Museum. Narrenturm Uni Campus, Spitalgasse 2, 1090 Wien **Время работы:** среда – с 10 до 18, четверг и суббота – с 10 до 13 www.nhm-wien.ac.at

> Материал подготовила Наталья Василенко, г. Вена



Основные қонцепты АВСТРИИСКОГО МЕНТАЛЬНОГО МИРА



КОНЦЕПТ «ТРАДИЦИЯ»

Традиция – это то, что австриец бережно хранит, лелеет, чтобы время от времени вспоминать о ней, посмотреть, не исчезла ли она, насладиться своей национальной самобытностью и не стать эклектичным существом Брюссельского союза, своеобразным германоязычным придатком, человеком с разворованной биографией и испачканной совестью.

КОНЦЕПТ НАЦИОНАЛЬНОЙ ОДЕЖДЫ

Чаще всего традиция выражается в костюме – так называемом Natio-

NALE TRACHT¹. Даже первые люди государства не считают зазорным появиться на приеме в альпийском смокинге². В гардеробе почти любой уважающей себя местной красавицы обязательно найдется DIRNDL³. Мода на национальные костюмы поддерживается и кутюрье. Дизайнеры ежегодно демонстрируют коллекции с национальным колоритом.

КОНЦЕПТ ОФИЦИАЛЬНОГО ОБРАЩЕНИЯ

Помимо одежды, концепт *«традиция»* находит свое отражение и в австрийском общении. Оно отличается известной дистанцированностью, уважительностью и обходительностью. Это проявляется, в частности, в использовании титулов.

Стремление придать значимость своей фамилии восходит ко временам Австро-Венгерской монархии. Чтобы не увеличивать оклад, людей тогда повышали в звании и позволяли присоединять к фамилии тот или иной титул4. Тем самым служащий имел возможность подчеркнуть, что он трудится на благо общества, в отличие от тех, кто титула не имел и, соответственно, был бесполезен для государства. Титул существенно увеличивал общественный вес человека в глазах окружающих и одновременно производил впечатление на потенциальных покровителей, которые могли оказать содействие в карьерных делах.

Официальное обращение (по званию, не по имени) распространено и сегодня. К званиям относятся более чем серьезно. И это не только в чиновничьей среде, но и в ученой. Достаточно легализовать свое научное звание, как тотчас мир начинает сверкать новыми социальными красками. Тут и запись без очереди, и столик в ресторане, ранее заказанный другим посетителем, и размер встречающей улыбки (обычно дело доходит только до ярко выраженного оскала, обрамленного подобием насмешки).

Титул в Австрии – это больше, чем титул. Особенно отчетливо это бросается в глаза в административных учреждениях. Приходится только удивляться, с каким неподдельным рвением австрийские «академики» по утрам протирают там дверные таблички со своими выгравированными именами на них: «герр магистр Нуссбаумбрюккер», «герр дипломированный инженер Линденбауэр» или даже «герр оберлёшмайстер⁶ Розенфурценэггер». Важно не забыть все это выговорить при обращении к уважаемому лицу, при этом не перепутав имя со званием, звание с титулом, гендерное обращение со скабрезным наименованием, и главное - в правильной очередности и с нужным подобострастием.



Andreas N / Pixabay

КОНЦЕПТ АВСТРИЙСКОЙ ОБХОДИТЕЛЬНОСТИ

Еще одним концептом, который связан с понятием «традиции», является австрийская обходительность 7. Этот концепт достаточно часто проявляется как красивый элемент аристократизма, как попытка сохранить благородство манер. Несмотря на то, что все это смотрится достаточно эффектно, при разговоре с крайне учтивым и обходительным австрийцем не покидает ощущение театральности и наигранности. Ты словно оказываешься в старой книге, возлежа на плюшевых подушках вычурных выражений и мягких обволакивающих обращений: «Küss die Hand!» (Целую Вашу ручку!), «Наве DIE EHRE!» (Честь имею!), «Gnädiger Herr!» (Милостивый государь!), «Gnädige Frau!» (Сударыня!), «Gschamsterdiener» (Ваш покорный слуга). После таких эскапад невольно хочется позвать лакея и заказать фиакр для прогулки по Бельведеру. Так все нежно

и пахнет розами. И только немцы могут считать австрийскую обходительность уж чересчур обходительной, вежливой и преувеличенной («zu höflich», «üвекткіевен höflich»).

Но это только немецкое ощущение. В данном случае, как мне представляется, нет и намека на иронию. Австрийцы свято верят, что приобщение к изысканным манерам воспитывает в людях нравственность и человечность. И пусть даже в этом и есть элемент фальши, фальшь эта сладка и не приедается на вкус.

КОНЦЕПТЫ «КОМПРОМИССА» И «НЕЙТРАЛИТЕТА»

Традиционность австрийской культуры наиболее отчетливо прослеживается в таких понятиях, как компромисс и нейтралитет. Даже при решении самых труднопреодолимых проблем австрийцы всегда пытаются найти компромисс, который может сгладить острые углы разногласий. Здесь скорее годами будут подпиливать

 $^{^1}$ Существует даже выражение «сила национального костюма» («Macht der Tracht»).

² Двубортный пиджак серо-зеленого, зеленого или коричневого цвета. Раньше в таких ходили, как правило, лесники и егеря.

³ Верхняя часть костюма состоит из блузы с корсажем или облегающим лифом, нижняя – из широкой юбки с обязательным ярким фартуком; по традиции шьется из натуральных тканей. Название костюма пошло от нем. Dirn – женская прислуга; именно таким образом одевались альпийские крестьянки.

^{4 «}И сейчас за особые заслуги на государственной службе президент Австрии может пожаловать звание придворного советника (Hofrat)». – Заболотских Л. В. Ключевые элементы австрийской национальной концептосферы в современном вос-

приятии австрийской культуры и самоидентификации австрийцев. Текст научной статьи по специальности «Языкознание»//Преподаватель XXI века. 2013. Соч. с. 277.

⁵ Люди с высшим образованием.

⁶ Старший пожарный мастер. Это звание, которое присваивается начальнику группы, мастеру подвижного состава или мастеру, ответственному за инструменты пожаротушения, после шести лет службы в качестве мастера пожаротушения. «Oberlöschmeister ist ein Dienstgrad, der bei Funktion eines Gruppenkommandanten oder anderen gleichwertigen Funktionen, z. B. Fahrmeister oder Zeugmeister und sechs Dienstjahre als Löschmeister vergeben werden kann»

⁷ нем. Umgänglichkeit



Andreas N / Pixabay

пилкой для ногтей, вместо того чтобы в один присест разрубить с плеча. Все это проходит довольно вяло, усыпляет и бдительность, и решительность одновременно. Но таков уж австрийский гуманизм. Конфликты не разгораются, а тлеют. В данном случае вполне можно согласиться с Л. Б. Заболоцких, которая, на основании многолетнего анализа периодической печати, с легкой иронией отмечала, что в Австрии существует «особая культура споров» - их просто нет⁸. Австрийцы лучше на всякий случай согласятся друг с другом, чем будут с пеной у рта отстаивать приверженность своим идеалам. Во имя компромисса этими идеалами можно запросто поступиться. Пренебречь. Не случайно достаточно часто компромисс носит зловещий характер и вырождается в дешевый конформизм, беспринципность и прочие побочные формы потери элементарной нравственности, когда лучше выйти из конфликтной зоны, чем усугублять противостояние, лучше промолчать, чем вешать на себя проблемы, лучше пойти на уступки совести, чем стрессу, лучше предать, чем потерять зону собственного комфорта. Может быть, именно поэтому, когда австриец говорит слово Freund (друг), в силу национального произношения оно звучит как Freind, а Freind трудно на слух отличить от Feind (враг). В общем, как хочешь, так и понимай: кто кому друг, а кто - враг. Хотя в то же время никто никому и не враг, но и другом никого

назвать нельзя. «И не друг, и не враг – а так». Что-то такое непонятное, как австрийские клецки. Что-то такое среднее, как Кончита Вурст. Ни рыба ни мясо. Что-то такое бескомпромиссное и нейтральное, как огромный незаконченный роман австрийского писателя Роберта Музиля под названием «Человек без свойств», в котором он на протяжении тысячи страниц пытался нарисовать портрет этого загадочного австрийского этнотипа, этого самого «человека без свойств».

Компромисс происходит не только на уровне личного общения, но и на государственном. В 1867 году австрийский император Франц Иосиф I стал «акушером» одного из самых крупных в истории компромиссов. При его непосред-

ственном участии было подписано так называемое компромиссное соглашение¹⁰ и рождено такое амбивалентное понятие, как Австро-Венгерская империя, которую выше упоминавшийся Музиль образно окрестил «Каканией» (см. ссылку № 10 на стр. 20 в № 7/2019). В общем, компромисс закончился дуализмом, и опять оказалось трудно понять, где тут было чисто австрийское или не совсем чисто «каканское».

Типично австрийский концепт «компромисс» в политике непосредственно связан с понятием австрийского «нейтралитета», который, как все австрийское, носит двойственный характер. С одной стороны, благодаря нейтралитету Австрия может принимать собственные решения в экономике и политике. С другой стороны, Австрийская Республика обязана подстраиваться под экономические и политические доктрины, диктуемые из Брюсселя. Особенно ярко это противоречие проявляется в действиях политического руководства в настоящее время. С одной стороны, Австрия остается одной из европейских стран, где не ввели санкции по «делу Скрипалей»¹¹. С другой стороны, она сама пытается обвинить Россию в военном шпионаже12. Будто России во что бы то ни стало нужно узнать военную тайну «австрийского Мальчиша», у которого и армии толком не осталось¹³. Парадокс. Но

⁸ Заболотских Л. В. Ук. соч. С. 279.

⁹ «Человек без свойств» – незавершенный роман Роберта Музиля, в котором тот попытался найти константу понимания феномена всего австрийского.

¹⁰ Под австро-венгерским компромиссом (нем. Ausgleich) понимается договор, заключенный 15 марта 1867 года между австрийским императором Францем Иосифом I и представителями венгерского национального движения во главе с Ференцем Деаком, в соответствии с которым Австрийская империя преобразовывалась в дуалистическую монархию Австро-Венгрию.

¹¹ Отравление Сергея Скрипаля и его дочери Юлии произошло 4 марта 2018 года в Солсбери (Великобритания). Работавший на британские спецслужбы бывший сотрудник ГРУ Сергей Скрипаль, имеющий двойное гражданство (России и Великобритании), и его дочь Юлия, гражданка Российской Федерации, прилетевшая из Москвы навестить отца, были якобы отравлены нервно-паралитическим веществом и госпитализированы в бессознательном состоянии. Пра-

вительство Великобритании обвинило Россию в причастности к покушению на убийство Скрипалей и в нарушении Конвенции о запрещении химического оружия. Москва эти обвинения категорически отвергает и считает, что отравление является провокацией, которая могла быть организована спецслужбами самой Великобритании или США. Разразился дипломатический скандал. В результате Лондон выслал 23 российских дипломата. Большинство стран Евросоюза, а также США, Канада, Австралия и ряд других государств из солидарности предприняли аналогичные шаги. Россия ответила на это зеркальными мерами.

¹² Речь идет о неком 70-летнем австрийском военном в отставке, который с конца 1990-х годов якобы передавал российской военной разведке информацию о миграционном кризисе, австрийской военной авиации и артиллерийских системах.

¹³ Австрия уже несколько раз официально заявляла, что вообще собирается отменить воинскую повинность.

«ноблес», как известно, «оближ»¹⁴, и этот «ноблес» заставляет забыть не только о правилах приличия, но и о нейтралитете, который постоянно отстаивается как одно из самых величайших демократических завоеваний австрийского народа.

По сути, весь этот нейтралитет чемто напоминает диссидента, которому официально разрешили кричать о своем инакомыслии, но не освободили от посешения партийных собраний. Так он и живет: по вечерам травит на кухне политические байки и бьет себя в аполитичную грудь, а днем идет на партсобрание и хлопает в ладоши, чтобы на всякий случай не навлечь на себя гнев начальника и не лишиться радужной перспективы.

Компромисс и нейтралитет являются элементами, которые, с одной стороны, важны для казны (не нужно выкладывать миллиарды на оборону; по принципу «пусть этим занимаются те, кто не умеет кататься на лыжах»), с другой - для проявления национальной самобытности. Оба концепта подчеркивают аутентичность Австрии, ее самостоятельность, непохожесть. Ради этой непохожести местные жители могут пожертвовать даже своей безопасностью. Непохожесть для австрийца - определенный пунктик. Он обязательно должен упомянуть, что он австриец. Не немец. Не венгр. Не словак. А именно австриец. Может быть, именно поэтому в Австрии традиция – это больше, чем традиция.

ВМЕСТО ЗАКЛЮЧЕНИЯ

Вряд ли в одной статье можно учесть все многообразие концептов и перспектив восприятия жизни, составляющих так называемую австрийскую концептосферу. Это и горы, и лыжи, и австрийское «безразличие», и принцип "Schauма-маl-Haltung"15. Это и музыка, и «Моцарт в птичьем гаме», и оперетта, и Венский бал, за которым нередко стоит желание быть мнимыми хранителями последнего островка европейской культуры. Это и лишь частичная легализация «хохдойч»16, и предпочтение собственного диалекта. Это и законопослушность, и одновременно отсутствие почтитель-



© Wiener Staatsoper GmbH / Michael Pöhn

ного отношения к букве закона, если эта буква не имеет человеческого лица, и многое-многое другое.

Все это неучтенное и непроявленное вполне может стать в будущем неплохой основой для новых научных размышлений на тему межкультурных коммуникаций и этнопсихологии. Как бы ни были тесны границы моего повествования, в нем для меня было важно, прежде всего, беспристрастно показать изящество национального типа, силу концепта и, выражаясь столь любимым в Австрии кулинарным языком, дать ощущение аромата национальной начинки в огромном этнокультурном пироге человеческого сосуществования.

Вячеслав Нургалиев, г. Линц

¹⁴ «Noblesse oblige» [ноблес оближ] – французский фразеологизм, буквально означающий «благородное (дворянское) происхождение обязывает».

15 На русский это можно перевести как «надо подумать», «посмотрим», «сейчас не могу сказать». Концепт, под которым понимается отсутствие категоричной реакции на какое-либо решение или неторопливость в его принятии.

¹⁶ Верхненемецкий язык, приравненный к статусу стандартного немецкого языка в Германии. Австрийцы закрепили за ним статус языка, на котором должно вестись преподавание. Вроде официальный, но в то же время не национальный.



- Установка программного обеспечения для Windows и Mac OS
- ⇒ Настройка сети WiFi и LAN
- Установка и обслуживание серверов
- Ремонт компьютерной техники
- Восстановление данных
- Гарантия на проведенные работы
- Удобная оплата по договору на сервисное обслуживание
- 🗢 Тех. поддержка 24 часа в

рамках сервисного договора А также создание и сопровождение WEB-сайтов,

подключение к ОБЛАЧНЫМ сервисам и многое другое в сфере ІТ-технологий.



e-mail: m.komissar@icloud.com **Т**ел: 0699 10336260



Воспоминания Г. М. Савенка, заместителя военного коменданта Вены

▲ Разрушенный Флоридсдорфский мост

▲ Пешеходы идут по разрушенному мосту Шведенбрюкке



▲ Альбертинаплац, 1945



▲ Здание Венской оперы

ли дни, недели, месяцы упорной, сложной, напряженной работы советской комендатуры и строительных организаций Центральной группы войск, не покладая рук трудившихся в Вене.

Жизнь города уже была налажена. Правда, кое-где еще оставались обугленные руины домов, в хаосе исковерканных балок, кирпича, щебня сиротливо стояло здание Венской оперы. Но уже были восстановлены вокзалы, и один за другим входили в строй мосты столицы.

Были сданы в эксплуатацию Кагранербрюкке через старый Дунай, Аугартенбрюкке, Ротунденбрюкке, Фриденсбрюкке - через Дунайский канал. В торжественной обстановке советские саперы передали Вене Шведенбрюкке. Этот разрушенный мост долго разъединял жителей 9-го района английской зоны с 20-м районом советской зоны, и на митинге при сдаче моста бургомистр Вены сказал: «Этот мост носит символическое название "Мост мира". История еще не знает армий-победительниц, так великодушно, так дружественно относящихся к населению, как Советская армия, которая оказывает помощь австрийцам на мирном фронте труда».

И только Флоридсдорфский мост через Дунай, крупнейший мост столицы Австрии, одно из величайших и красивейших речных сооружений Европы, пока лежал в развалинах: фашисты в последние минуты своего пребывания в

Вене успели подорвать его средний пролет и обрушить в реку.

Много месяцев наши инженерные войска занимались восстановлением моста. По Дунаю плыли суда и баржи, груженные песком, кирпичом, лесом. На обоих берегах стрекотали экскаваторы, сновали вереницы грузовиков, двигались стрелы подъемных кранов. Торжественная передача моста проходила 19 мая 1946 года. На берегах Дуная собрались тридцать тысяч венцев. Впереди колонншли оркестры. На фермах моста трепетали по ветру красочные транспаранты со словами благодарности советским саперам-строителям. Начался митинг.

 ▼ Флоридсдорфский мост, 1945.
 Жители Вены на временном мосту, возведенном солдатами Красной армии



– Дорогие венцы! – сказал бургомистр. – Я счастлив сообщить вам, что сегодня венская общественность принимает еще один дар из рук славных советских военных строителей. Мост, варварски взорванный гитлеровцами, поднят со дна Дуная и блестяще восстановлен воинами Советской армии. Венцы выражают свою искреннюю благодарность и признательность командованию, инженерам и строителям Советской армии. Отныне мы будем называть этот мост именем маршала Малиновского, командующего Вторым Украинским фронтом.

Вслед за бургомистром выступили главком, канцлер, члены правительства. Над Дунаем загремели оркестры. Словно волны о берег, бились горячие аплодисменты. Фотокорреспонденты, кинооператоры, толкая друг друга, щелкали затворами своих аппаратов. Радиостанция Вены транслировала церемонию передачи и митинг по всей Австрии...

Так же энергично шли строительные работы и в советской зоне Австрии. Наши войска не только принесли австрийскому народу свободу, но и оказали стране огромную помощь по восстановлению хозяйства.

И у нас с Лебеденко (комендант Вены – Прим. ред.) возникла мысль как-то суммировать эту работу и наглядно показать ее венцам. Скоро у нашей комендатуры появился большой стенд с фотовыставкой «Помощь Советской армии Австрии». Здесь было отображено все, что сделали наши части по восстановлению промышленных предприятий, железнодорожных путей, станций, паровозов, вагонов, по строительству мостов и оказанию продовольственной помощи Австрии. Выставка пользовалась большим успехом у местных жителей. О ней писали газеты, ей была посвящена специальная радиопередача.

Вскоре эту выставку сменила другая – «По Советскому Союзу». Фотографии показывали жизнь нашей страны – ее фабрики и заводы, колхозы и совхозы, школы, институты, театры, стадионы. Такие же стенды появились и у наших районных комендатур. И с утра до вечера около них толпились венцы.



Восстановительные работы на Флоридсдорфском мосту Фото: ® onh ac at

- Русские изо всего делают политику, однажды недовольно бросил американский комендант Дегер.
- Да, если хотите, это политика, ответил Лебеденко. Политика правды о Советском Союзе, которую кое-кто так усиленно пытается скрыть. Напрасно. Правду не спрячешь в сундук, не закроешь на замок она всегда найдет дорогу к сердцу народа...

Политическое управление Центральной группы войск, отдел пропаганды советской части Союзной контрольной комиссии и наша комендатура делали все, чтобы эта правда дошла до австрийского народа.

Политуправление ЦГВ выпускало газету «Эстеррайхише цайтунг», редактируемую подполковником Ю. В. Лазаком. Выходя в будни на восьми, а по воскресеньям даже на двенадцати страницах, издание рассказывало о жизни Советского Союза, разъясняло, зачем советские войска пришли и пока остаются в Австрии, вело борьбу со всеми проявлениями фашизма, разоблачало ложь и клевету врагов СССР.

Агитаторы и пропагандисты выступали на заводах и в учреждениях с беседами и лекциями о нашей стране. Районные комендатуры устраивали концерты, показывали советские фильмы, нередко организовывали игры для венских ребятишек. И порой мне казалось, что районные комендатуры города превратились в своеобразные культпросветы.

Издательства «Глобус» и «Штерн» печатали книги для австрийцев. В Вене открыл-



ся специальный магазин советской книги. В столичном Городском парке были организованы выставки «СССР на стройке» и «СССР – страна передовой культуры».

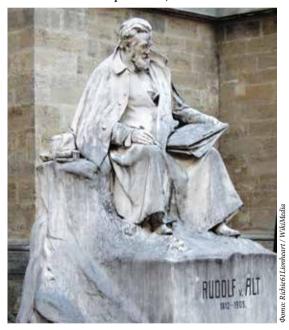
Венские театры знакомили австрийцев с нашим театральным репертуаром. В театре «Инзель» шли «Дядя Ваня» Чехова и «Бесприданница» Островского, в Бургтеатре – «Горе от ума» Грибоедова, в Йозефштадттеатре – «Живой труп» Толстого, в Оперном театре – «Пиковая дама» и «Борис Годунов».

Общество австро-советской дружбы устраивало концерты русской симфонической музыки: венцы слушали произведения Чайковского, Глинки, Мусоргского, Римского-Корсакова, Шостаковича. В австрийскую столицу приезжали русский хор Свешникова и Государственный ансамбль народного танца Моисеева, концертные бригады. Венцы восторженно принимали их.

Г. М. Савенок. Мемуары. Военная литература

РУДОЛЬФ ФОН АЛЬТ

▼ Памятник Рудольфу фон Альту на Миноритенплац в Вене



Домик садовника в Ливадии. 1863

Российский Крым 1863 года

ГЛАЗАМИ ЗНАМЕНИТОГО АВСТРИЙСКОГО ХУДОЖНИКА

звестный австрийский художник-акварелист, мастер интуитивной цветопередачи Рудольф фон Альт родился 28 августа 1812 года в Вене.

Художественные способности передались ему по наследству: его отец Якоб Альт был признанным акварелистом и с самого детства учил сыновей рисовать. Брат Рудольфа Франц Альт, родившийся в 1821 году, также стал художником. Приставку «фон» и звание рыцаря Рудольф добавил к своему имени, уже став знаменитым художником.

С 1828 года юноша обучался в Венской академии изобразительных искусств. Затем участвовал в артистических путешествиях своего отца.

Главным источником вдохновения для него всегда была дикая, нетронутая природа; художник много

путешествовал – преимущественно пешком – по Австрийским Альпам и северной Италии. Чудесные пейзажи, которые встречались фон Альту во время его странствий, он запечатлевал на холсте, используя самые обычные акварельные краски.

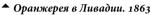
Реалистичность его картин и уровень проработки мельчайших деталей вызывали восхищение у видавших многое критиков. Все акварели мастера характерны и старательно выполнены. Художник прославился умением подмечать мельчайшие детали – часто совершенно незаметные, однако абсолютно необходимые для формирования общей картины. В процессе рисования Альт машинально – и вместе с тем невероятно метко – выбирал цвета и оттенки, наиболее точно отражавшие окружавшую его действительность.

▼ Дворец Л. С. Потоцкого в Ливадии. 1863











▲Якобы Бахчисарай. Ошибочно атрибутированная ливадийская акварель Рудольфа фон Альта, 1863

Некоторое время Рудольф фон Альт жил и работал в Риме и Неаполе; позже он побывал на озерах Ломбардии, в Галисии, Богемии, Далмации, Галиции, Баварии, а также в России, где написал многочисленные пейзажи.

Но Рудольф фон Альт рисовал не только их. В 1833 году судьба занесла художника в Венецию (Venice); архитектура легендарного итальянского города произвела на мастера неизгладимое впечатление, которое позже привело к созданию целой серии архитектурных картин. Они также пришлись по вкусу критикам и любителям искусства – в первую очередь работы оценили, конечно, в самой Венеции.

Рудольф фон Альт скончался 12 марта 1905 года в возрасте 92-х лет в австрийской столице.

Большая часть его картин по сей день выставляется в музеях Вены.

В 1912 году на одной из центральных столичных площадей – Миноритенплац – художнику был установлен памятник, автором которого является скульптор Ганс Шерпе.

В этом материале особенно хотелось бы показать читателям акварели Рудольфа фон Альта, которые он выполнил в Крыму.

«Я УВИДЕЛ ТАК МНОГО НОВО-ГО, ПОРАЗИТЕЛЬНОГО, ВЕЛИЧЕ-СТВЕННОГО И ПРЕКРАСНОГО, ЧТО НЕ ЗНАЮ, С ЧЕГО НАЧАТЬ ОБ ЭТОМ РАССКАЗЫВАТЬ».

Рудольф Фон Альт о Крыме

В 1863 году по приглашению двора художник приехал в Россию и отправился в Крым, где написал ряд достопримечательностей полуострова, в том числе Бахчисарая, который после публикации пушкинской поэмы (1824) стал объектом большого интереса тогдашнего общества.

«Я увидел так много нового, поразительного, величественного и прекрасного, что не знаю, с чего начать об этом рассказывать», – писал художник в одном из писем о посещении Крыма и, в частности, Ливадии¹.

По материалам из открытых источников Кира Лесникова

P.S.: Если бы Рудольф фон Альт жил и творил в наши дни, ему после посещения Крыма запретили бы въезд на Украину.

¹В 1834 году граф Л. С. Потоцкий выкупил у прежнего хозяина Ф. Ревелиоти имение «Ливадия». В 1861-м, после смерти хозяина, имение приобрела императорская семья.

▼ Парк в Ливадии. 1863







Фото: © Wiener Staatsoper / Michael Pöhn

К 150-летию Венской государственной оперы

ЭТО ИНТЕРВЬЮ, ПОСВЯЩЕННОЕ 150-ЛЕТИЮ ОСНОВАНИЯ ВЕНСКОЙ ОПЕРЫ, ДАЛ ДИРЕКТОР ТЕАТРА ДОМИНИК МЕЙЕР В ПОСОЛЬСТВЕ АВСТРИИ В РОССИИ. ОН РАССКАЗАЛ ОБ ИСТОРИИ ВЕНСКОЙ ОПЕРЫ, О НОВОВВЕДЕНИЯХ И ПЛАНАХ.

ЧАСТЬ II. ОКОНЧАНИЕ. НАЧАЛО В № 7/2019



▲ Доминик Мейер с Анной Нетребко и Юсифом Эйвазовым на Венском оперном балу

ПРЕМЬЕРЫ СЕЗОНА

Мы считаем, что наша аудитория хорошо воспринимает современную оперу. В декабре у нас состоялась премьера новой оперы австрийского композитора Йоханнеса Штауда «Ивы». В этом сезоне также была премьера еще одной оперы другого современного композитора Манфреда Трояна «Орест». Ее поставил режиссер Марко Артуро Морелли, за дирижерским пультом – Михаэль Бодер – прекрасный специалист по современной музыке и замечательный штраусовский дирижер. Заглавную партию исполняет

Томас Йоханнес Майер – один из лучших баритонов наших дней.

Мы весь год занимаемся троянцами: сейчас идут репетиции «Троянцев» Берлиоза, потом будет «Орест», а еще в репертуаре сезона «Электра». «Троянцы» для французской музыки – то же самое, что «Война и мир» для русских: 34 солиста, 150 человек в хоре. Мы готовим премьеру в копродукции с Метрополитен-оперой, Ла Скала и Ковент-Гарденом. Режиссер – Дэвид Маквикар, шотландец, живущий в Англии, один из ведущих оперных режиссеров. Мне нравится то, что он делает; ему удается объяснить смысл истории и

самой оперы. Дирижировать будет французский маэстро Ален Альтиноглу, музыкальный руководитель театра в Брюсселе. И прекрасный состав певцов: Брэндон Йованович будет петь Энея, Анна Катерина Антоначчи – Кассандру (сегодня она главный специалист в мире по этой партии); Джойс ДиДонато – Дидону.

В этом сезоне у нас еще две премьеры: «Лючия ди Ламмермур» и «Отелло». Оперу Верди поставит Адриан Ноубл, который долго был руководителем Шекспировского театра в Лондоне и хорошо владеет материалом.

В остальном – наш обычный репертуар, 44–45 опер. Как и каждый год, по-кажем «Кольцо нибелунгов». «Парсифалем» будет дирижировать Валерий Гергиев: это его дебют в Венской опере.

Публика увидит несколько серий опер Рихарда Штрауса. Помимо «Женщины без тени», дважды будет идти «Электра» (с разным составом). Особое место занимает «Кавалер розы»: в этом сезоне предстоит тысячный спектакль этой оперы в нашем театре.

Я могу перечислить все оперы, которые будут идти в течение сезона. Как в супермаркете: выбирай, что хочешь. И мы можем гарантировать, что каждый вечер будут превосходные дирижеры и прекрасное исполнение. За пультом будут такие звезды, как Гергиев, Мюнг-Вун Чунг или Тилеманн. Но есть и отличные дирижеры, несколько менее известные. Например, венгерский маэстро Адам Фишер. Или блестящие специалисты по итальянскому репертуару: Марко Армильято, Энрике Маццола, Эвелино Пидо.

О БАЛЕТЕ

Я горжусь нашей балетной труппой. Несколько лет назад она была не в лучшем состоянии, а сейчас все время прогрессирует.

В молодости я был директором Парижской оперы. Балетной труппой тогда руководил Рудольф Нуриев. Когда я увидел, в каком состоянии находится балет Венской оперы, я понял, что надо все менять, и пригласил в качестве директора балетной труппы Мануэля Легри – одного из самых талантливых учеников Нуриева.

Я был на последнем спектакле, который Мануэль Легри сам танцевал в Парижской опере, – аплодисменты продолжались 40 минут. Сейчас он на наших глазах растет в качестве директора балетной труппы. Ему удалось создать единый стиль для всех танцовщиков и балерин, потому что у нас артисты из самых разных



▲ Балет «Сильвия» Фото: © Wiener Staatsballett / Ashley Taylor

стран, разных школ, в том числе более десяти человек из России. Теперь почти на каждом спектакле аншлаг.

Мы показывали наши балетные спектакли в Париже, в Санкт-Петербурге, в Японии и в Испании. Пытаемся поддерживать баланс между классическими постановками и современными. У нас идут и «Лебединое озеро», и «Щелкунчик», и «Дон Кихот» в хореографии Нуриева. И, конечно, современный балет: как постановки известных хореографов последней четверти XX века, так и совершенно новые.

В текущем репертуаре у нас «Жизель», балет «Пер Гюнт» (удачная постановка прошлого года), «Щелкунчик», «Лебединое озеро», «Весна священная», «Корсар» и три одноактных балета британских хореографов Макмиллана, Макгрегора и Аштона.

В этом году планируется премьера балета «Сильвия» в постановке Мануэля Легри и триптих одноактных балетов в постановке Форсайта, Килиана и ван Манена.

В конце сезона мы всегда устраиваем концерт «Нуриев-гала», в котором участвует вся балетная труппа.





▲ Опера «Андре Шенье». Анна Нетребко и Юсиф Эйвазов

▼Опера «Любовный напиток». Аида Гарифуллина



▲ Опера «Турандот». Первая солистка Большого театра Ольга Смирнова

РОССИЯНЕ В ВЕНЕ

Обратите внимание: у нас много выступающих из России. Я никогда не прошу артиста показать паспорт - мне нужны хорошие исполнители. Я наслаждаюсь тем, что в Венской опере можно услышать любой язык. В штате театра 16 россиян: солисты оперы и балета, артисты Венского филармонического оркестра, который играет в Венской опере.

У нас начинали свою карьеру Аида Гарифуллина, Альбина Шагимуратова. Мария Назарова - прекрасная певица и актриса, настоящий бриллиант, которую я называю «карманное сопрано», так как она невысокого роста. Сопрано Елена Гусева в прошлом году впервые выступила на сцене Венской оперы – и с большим успехом - в главной партии в «Игроке» Прокофьева. Публика каждый вечер устраивала ей грандиозные овации, позитивно отзывались и критики. Она очень серьезный музыкант, и мы поможем ей в ее карьере.

У нас выступают выдающиеся российские певцы в качестве приглашенных солистов. В каждом сезоне участвует Анна Нетребко. Регулярно поют Ирина Мун, Ольга Перетятько, Елена Жидкова, замечательный тенор Дмитрий Корчак (он живет в Вене), бас Максим Миронов, который когда-то, будучи 22-летним молодым человеком, начинал у меня в Париже.



▼ Опера «Лючия ди Ламмермур».



Один из лучших танцовщиков нашей труппы - Андрей Кайдановский. Думаю, он будет хорошо развиваться и как хореограф. Кстати, он женат на своей коллеге-танцовщице: такая театральная

И, конечно, назову замечательного маэстро Семена Бычкова, который часто дирижирует спектаклями Венской оперы.

ЦИФРЫ И ФАКТЫ

В штате Венской оперы 970 человек. Из них примерно 500 артистов оперы и балета, в том числе от 60 до 65 солистов в постоянной оперной труппе.

120 человек - балет: не только танцовщики и танцовщицы, но и балетмейстеры.

148 человек - оркестр; это немного, потому что они играют 300 спектаклей, проводят 110 репетиций за год, участвуют во всех концертах Венского филармонического оркестра; они же являются главным оркестром Зальцбургского фестиваля. 60 человек - сценический оркестр.

92 человека - хор. Кроме того, мы открыли хоровое отделение, чтобы обучать молодых певцов (так как им нужно знать наизусть 45 опер, невозможно просто прийти и начать петь, их надо сначала выучить).

В это же число входит 12 концертмейстеров оперы, помощники режиссера.

270 человек - рабочие сцены. Почему их так много? Театр работает каждый день, нет перерывов между спектаклями. И это можно делать, только если рабочих сцены поделить на смены.

Остальные службы немногочисленны. В пресс-службе работает всего три человека. Два человека занимаются всей литературной продукцией: все программки, плакаты, брошюры – все делают два человека. Очень эффективно работает юридический отдел: всего пять человек обеспечивают все контракты и гастроли. Мы очень много гастролируем: можете себе представить, какое количество работы с документами, с визами, со всем остальным!

У нас прекрасные отношения с Большим театром. Я бы с удовольствием провел с ним совместный творческий вечер.

МЕЧТА О МОЛОДЕЖНОЙ ПРОГРАММЕ

Я очень хотел создать такую программу, но мне не удалось получить деньги от правительства, поэтому я решил реализовать свой план иным способом.

У нас есть несколько спонсоров, которые в течение года выплачивают стипендии молодым певцам. Каждый сезон у нас три-четыре юных солиста получают такую спонсорскую поддержку. Иногда это приводит к тому, что они начинают работать в основной труппе и делают успешную карьеру. Например, Анита Хартиг, которая была у нас такой стипендиаткой, сейчас выступает на главных сценах мира.

Мне доставляет огромное удовольствие находить новых молодых певцов. Каждый год я сижу в жюри на шестивосьми вокальных конкурсах. Прослушиваю где-то 700–800 человек. Мне очень нравится работать с молодыми солистами и наставлять их на правильный путь.

Так было с Аидой Гарифуллиной: она пришла к нам не как стипендиатка, это был ее первый контракт.

Это, знаете, как за грибами ходить: иногда ты ничего не находишь, а иногда отыскиваешь совершенно замечательных артистов. И для меня поиск молодых талантов сродни собиранию грибов.



▲ Оркестр Венской оперы выступает на празднике в честь 150-летия Венской оперы

А потом наступает момент, когда ты видишь у себя на рабочем столе зеленую бумажку... У нас на зеленой бумажке печатают запросы на отпуск. И ты понимаешь, что артист просит отпуск для того, чтобы участвовать в спектаклях других театров. Тогда одним глазом ты смеешься, потому что ты счастлив, что они выросли и их зовут в другие места, а другой глаз грустный, потому что понимаешь, что они от тебя уходят. Это как дети, которые вырастают и отправляются в самостоятельную жизнь.

Но мы счастливы, что есть молодые певцы, которые прошли нашу школу и сделали великолепную карьеру. К примеру, Адаму Плахетке было чуть больше 20 лет, когда он пришел к нам; сейчас он поет на всех лучших сценах мира.

Так что программа поддержки молодых певцов у нас есть, просто она подругому называется. И это самая прекрасная часть моей работы.

ОРКЕСТР «НА ВСЕ РУКИ»

Меня часто спрашивают: как Вам удается сочетать деятельность Венского филармонического оркестра как концертного и оперного?

176 лет назад, в 1842 году, венские музыканты создали свою ассоциацию, можно сказать, кооператив. Так возник Венский филармонический оркестр. С этой ассоциацией у меня нет ничего об-

щего. Ассоциация избирает свое правление. Она устраивает концерты. Оперные спектакли они имеют право играть, помимо Вены, только в Зальцбурге и нигде больше.

Когда они выступают в Венской опере, они называются Оркестр Венской оперы. Они получают зарплату, у них есть определенное количество спектаклей, которые они должны сыграть.

Вся эта система работает только в том случае, если у правления ассоциации хорошие деловые отношения с директором оперы. То есть мы должны планировать вместе. Скажем, если они уезжают на гастроли с симфонией Брукнера, Малера или Рихарда Штрауса, то я могу в это время ставить только те спектакли, где задействован маленький оркестр. К примеру, мы знаем, что у оркестра обязательные большие гастроли в октябре в Японии и в феврале в Нью-Йорке. На это время я планирую, например, «Ариадну на Наксосе», для которой нужны 39 оркестрантов.

Но если я назначил на этот день спектакль, то они обязаны его отработать.

Когда я трудился в Париже, я организовывал гастроли Венского филармонического оркестра во Франции. Я знаю, каково значение этого коллектива в музыкальном мире, и, насколько это допустимо, пытаюсь давать оркестрантам возможность делать то, что они хотят. Но и они мне помогают, когда у меня возникают сложности.

Если же занять позицию, что оркестр – твой враг и его планы вредят опере, все рушится. Необходимо работать вместе. Иногда, конечно, бывают разочарования: ты хочешь, но не можешь что-то сделать из-за того, что оркестра сейчас нет на месте. Например, у тебя есть певцы для постановки большой оперы Вагнера, а оркестр в это время находится на гастролях в Японии.

Но в жизни нельзя только брать. Надо и отдавать. Всегда необходимо соблюдать баланс. Потому что оркестр привносит в жизнь оперного театра настолько важные вещи, что это невозможно переоценить.

О НАШЕМ ПЛАНИРОВАНИИ

Обычно мы с коллегами пытаемся планировать репертуар на три сезона вперед. Конечно, бывают изменения – все мы живые люди. Но в целом афиша готова на три ближайших сезона.

У нас есть традиция – начинать планирование с двух вещей: «Летучей мыши» на Новый год и «Парсифаля» на Пасху. Это святое. Затем мы пытаемся найти место для премьер: шести оперных и одной балетной. И потом выясняем, свободны ли 40 певцов, которых мы хотим заполучить на эти даты.

Когда у нас есть элементы этого еще не очень четкого плана, мы начинаем его оптимизировать. Если видим, что у нас в какие-то даты может выступать Нина Штемме и оркестр тоже на месте, мы думаем: а не поставить ли на эти дни «Тристана» или «Кольцо нибелунгов»?

Затем мы решаем, кого ставить на спектакли из нашей труппы, потому что, имея дело с молодыми певцами, нельзя торопиться и заранее решать, что они будут петь: надо посмотреть, как они будут развиваться. Это очень деликатная сфера: если не давать им слишком долго выступать, они сильно огорчаются, а если двигаться чересчур быстро, то это опасно для голоса. Молодому певцу важ-



▲ Нина Штемме и Марко Армильято

но правильно развиваться: не слишком быстро, но и не слишком медленно.

Так возникает сначала размытая, а потом все более четкая картина сезона.

КТО В ТЕАТРЕ ХОЗЯИН?

У меня есть музыкальное образование, но гораздо большее значение имеет опыт. В общей сложности уже 26 лет я организую сезоны оркестров, оперных и балетных театров. Это более тысячи симфонических концертов, более двух тысяч оперных спектаклей.

Я беру на себя полную ответственность и самостоятельно принимаю все решения. В конце концов, если что-то пойдет не так, то пусть критикуют меня. Но я готов выслушивать критику за свои решения, а не за решения какого-то комитета. Так что я – диктатор, хотя и очень дружелюбный.

КАК ФОРМИРУЕТСЯ РЕПЕРТУАР

Еще раз повторю: Венская опера – репертуарный театр. Это ограничивает количество премьер в течение сезона, потому что нужно время на восстановление спектаклей текущего репертуара.

Я пытаюсь формировать репертуар, с одной стороны, в направлении барочной оперы (в Венской опере никогда раньше не было барочной оперы с аутентичными инструментами, а сейчас есть). У меня очень хорошие отношения со всеми барочными оркестрами, и я приглашаю музыкантов – специалистов в этой области.

К сожалению, мы не можем ставить барочную оперу каждый сезон, потому что надо платить аутентичному оркестру. В прошлом сезоне у нас был «Ариодант» Генделя, он же будет и в следующем сезоне. А в этом, в связи с юбилеем, много других расходов.

С другой стороны – современная опера. В этом сезоне, как я уже говорил, будут две премьеры. В следующем сезоне также планируем поставить новую современную оперу. Но надо понимать, что

каждая новая постановка – это инвестиции. И мы должны сделать так, чтобы она жила на сцене как можно дольше.

В театрах, где действует система STAGIONE, нет такой привязанности к спектаклю, чаще появляются новые постановки. В Ла Скала, допустим, вообще практически не обновляют старые спектакли, а ставят только новые. Я с уважением отношусь к этой системе, но нам она совершенно не подходит.

РУССКИЙ РЕПЕРТУАР, РУССКИЕ РЕЖИССЕРЫ

Как я уже говорил, на сцене Венской оперы блистают ваши прекрасные певцы, солисты балета, дирижеры. Есть россияне в оркестре. Я с большим уважением отношусь и к режиссерам из России, но приглашения связаны с личными и творческими отношениями, а с другой стороны – с тем, кто, когда и где занят или свободен. Пока что у нас ставил только Лев Додин – «Хованщину» в 2014 году. Хочу сказать, что я видел «Евгения Онегина» Чернякова: по-моему, это прекрасный спектакль.

Что касается репертуара, то у нас регулярно идет «Онегин». Я впервые поставил первую версию «Бориса Годунова». В минувшем сезоне была премьера «Игрока». У меня есть мечта – «Война и мир». Может быть, судьба когда-нибудь даст такую возможность.

Основную часть ответов Д. Мейер дал на вопросы газеты «Музыкальное обозрение»

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ПОЛУЧЕННОГО ЗА РУБЕЖОМ ДИПЛОМА О ВЫСШЕМ ОБРАЗОВАНИИ

НА СЕГОДНЯШНИЙ ДЕНЬ В АВСТРИИ СУЩЕСТВУЮТ ДВА СПОСОБА ПОДТВЕРЖДЕНИЯ ПОЛУЧЕННОГО ЗА РУБЕЖОМ ДИПЛОМА О ВЫС-ШЕМ ОБРАЗОВАНИИ

Способ первый – нострификация

Для этого нужно найти на территории Австрии университет, в котором преподают вашу специальность. Предварительно стоит сравнить учебные планы и убедиться, что набор предметов и количество часов в австрийском вузе примерно совпадают с тем, что указано в приложении к вашему диплому. Необходимо собрать документы из своего университета, а затем отправить их в австрийский вуз, дождаться ответа, возможно, досдать какие-то недостающие предметы и в итоге подтвердить диплом. Этот способ австрийские специалисты считают трудоемким и предлагают более простой, не затрагивающий конкретное австрийское учебное заведение.

Способ второй – подтверждение квалификации

Данная процедура проще, не нужно сдавать экзамены, а этого подтверждения вполне достаточно, чтобы работать по специальности и гордо писать свое звание на визитках. Это престижно, да и в целом приятно, когда в любых анкетах в графе «титул» можно указывать свою квалификацию.

Международная организация, которая занимается данным вопросом, называется Enic Naric, и ее отделения есть во многих странах.

Для подтверждения квалификации необходимо:

- подготовить пакет документов (вид на жительство, загранпаспорт, подтверждение об австрийской прописке - Мес-DEZETTEL, - выданное не более 6 месяцев назал):
- написать письмо в интеграционный фонд, уточнив, возможна ли компенсация затрат за подтверждение квалификации;
- перевести диплом на английский язык, заверить его перевод, а также копию у нотариуса;
- отсканировать и собрать все документы в формате РДГ в определенном порядке. К заявлению нужно будет отдельно прикрепить диплом с переводом, приложение с оценками и т. д.
- создать свою анкету на www.aais.at и загрузить туда все документы;



- затем на указанный вами адрес электронной почты вышлют подтверждение, что документы поступили на рассмотрение;
- после рассмотрения придет письмо с информацией об оплате. Стоимость подтверждения одной или двух квалификаций составляет 150 евро;
- после оплаты документ, подтверждающий квалификацию, доставят по почте. В нем будет указан ваш уровень образования (Level). В Австрии их всего восемь. Бакалавру соответствует шестой уровень, магистру - седьмой уровень, кандидату и доктору - восьмой;
- затем нужно записаться на прием в интеграционный фонд и принести туда все перечисленные выше документы. Сотрудник фонда снимет с них копии и оформит заявление.

Таким образом за подтверждение нескольких квалификаций, перевод и заверение дипломов можно вернуть до 500 евро.

Видео о личном опыте подтверждения диплома можно посмотреть на моем канале «На связи Австрия» на YouTube.

Наталья Трудова, Верхняя Австрия







Тел.: 0699 / 11 74 95 25 E-mail: larissa.dieberger@hotmail.com В центре Вены



АРТ-ОБЪЕКТЫ В КУЛЬТУРНОМ КВАРТАЛЕ ЛИНЦА. НО ПРИ ЧЕМ ТУТ УКРАИНА?

Фото: © Florian Voggeneder

В ЛИНЦЕ ЕСТЬ ПОТРЯСА-ЮЩИЙ РАЙОН, КОТОРЫЙ НАЗЫВАЕТСЯ «КУЛЬТУР-НЫЙ КВАРТАЛ ВЕРХНЕЙ АВСТРИИ», ИЛИ ОО KUL-TURQUARTIER (OÖ KQ). TAM ПРОИСХОДИТ НЕВЕРОЯТНОЕ КОЛИЧЕСТВО ИНТЕРЕСНЫХ СОБЫТИЙ. ПРИЧЕМ КУЛЬ-ТУРНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ ЗДЕСЬ СОВСЕМ НЕ ТАКИЕ, КАК Я ПРИВЫК СЕБЕ ПРЕД-СТАВЛЯТЬ: В НИХ НЕТ ПА-ФОСА, ВЫСОКОМЕРИЯ И ОЩУЩЕНИЯ, БУДТО ОНИ СОЗДАНЫ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ДЛЯ ВЫСШЕГО ОБЩЕСТВА.

28

аоборот, обстановка здесь настолько легкая и свободная, настолько созидательная и раскрепощенная, что многим «сверхкультурным» людям (читайте «псевдокультурным») может показаться, что весь этот квартал – какаято глупость.

Этот район сделали похожим на венский MuseumsQuartier, но только отчасти. Здесь прямо под открытым небом, а также во множестве залов и даже кинозале постоянно выставляются работы различных авторов, причем в основном это молодые мастера, которые еще не обрели мировую известность.

Культурный квартал является единым пространством для искусства и стремится быть международным центром в Верхней Австрии. Здесь выставляют работы авторов из самых разных стран, в том числе и бывшего СССР. Так что многие мигранты, которые проживают в Линце, смогут узнать о талантливых соотечественниках и посмотреть их творения именно в Культурном квартале.

Больше года назад я рассказывал, как случайно увидел одну из потрясающих инсталляций, которая была установлена в самом центре площади ОÖ KQ (<u>https://emigrants.life/articles/1808/</u>). Ее автор, знаменитый советский скульп-

тор и архитектор Кабаков, создал чарующую «Встречу с ангелом», которая тронула сердца многих посетителей квартала. Но не так давно эту работу убрали, а на ее месте появилась инсталляция другого автора. Она стала частью новой выставки, стартовавшей в мае этого года в ОО Ко. Кроме инсталляции на площади, можно увидеть еще одну – прямо в воздухе рядом с собором. Но обо всем по порядку.



LEOPOLD KESSLER «KOLLEKTIVE RÜTTELPLATTE», 2015

Новая работа австрийского скульптора и архитектора называется «Коллективная виброплита». Она выставлена на главной площади, но не за забором, а в



свободном доступе. По задумке, плита должна объединять людей. Рядом с ней установлена инструкция, которая объясняет, как этим объектом правильно пользоваться: плита начнет функциониро-

вать, если на ней соберется около 20 человек. Тогда, стоя на небольшой площадке очень близко друг к другу, они смогут почувствовать вибрацию. Это объединение, по словам автора, должно сплотить самых разных людей и указать на то, как много в нас похожего.

Для меня такой арт-объект – это больше символ единой Европы, чем просто искусство. Глядя на людей, которые вместе с незнакомцами тестируют виброплиту и при этом используют самый международный язык общения – смех, чувствуешь себя частью огромного и интересного мира.

Ремонт любой сложности и на любой бюджет: от косметического до капитального!

Комплексные строительные решения «под ключ»

Тел.: +43 664 755 00 585 • E-mail: info@s-team.co.at

Web: www.s-team.co.at

ALEXANDER PONOMAREV «THE FLYING SHIP», 2018

Второй объект появился в Линце еще год назад, но я все не успевал рассказать о нем. Это 2,5-тонная конструкция из стали, которая называется «Летучий ко-

рабль». Ее сделал украинский скульптор Александр Пономарев.

Простой и одновременно восхитительный объект искусства хорошо виден всем жителям и гостям Линца днем и, благодаря

подсветке, ночью. Он выполнен из стали и напоминает плывущий по небу парусник. Данный арт-объект кажется просто образом в небе: еще чуть-чуть – и он растворится. Для кого-то, может быть, все это – бесполезные глупости, а меня они действительно впечатляют и заставляют задуматься.

Чтобы подняться выше и лучше рассмотреть арт-объект, нужно купить входной билет, который стоит примерно 8 евро. С той же смотровой площадки вы сможете насладиться видом города с высоты в несколько десятков метров. Я настоятельно рекомендую прийти туда в хорошую погоду.

Подводя итог, хочу обратить внимание на такие пространства для творчества, как ОО Киlturquartier в Линце. Это не место для выражения своей национальности или культурной принадлежности, для политических или идеологических игр. Это свободная от рамок новая Европа, которую многие еще просто не готовы принять. Это та самая Европа, за которой я ехал и которой очень дорожу.

Анатолий Паринов, г. Линц www.emigrants.life

УСЛУГИ И КОНСУЛЬТАЦИИ РИЕЛТОРА

КУПЛЯ-ПРОДАЖА И АРЕНДА НЕДВИЖИМОСТИ НЕДВИЖИМОСТЬ В АВСТРИИ КЛАССА ЛЮКС

Бесплатная оценка недвижимости на продажу!

Риелтор с действующей лицензией и суд.-серт. переводчик рус. яз. маг. Ина Бодоссова

+43 (0) 664 277 57 42 www.a-class.at

Фото: © Otto Saxinger





Студия интерьерного дизайна в Австрии www.anastasia-interior.com





айт аукционного дома «Сотбис» (Sotheby's) сообщил, что на торги выставлены волосы Людвига ван

Бетховена. В 1826 году композитор отрезал прядь своих волос и вручил ее своему другу – пианисту Антону Хальму. Локон, который перевязан шелковой нитью, помещен в застекленную овальную рамку XIX века размером 11,5×10 см. Начальная цена лота – 19 тыс. долларов. Ранее в Sotheby's ушли с молотка волосы Бетховена, которые были срезаны у него после смерти в 1827 году. Кроме того, на аукционе выставлялись локоны Вольфганга Амадея Моцарта и Фридерика Шопена, сообщает https://regnum.ru/news/2645690.html.

В ГРАЦЕ ЗАДЕРЖАН ПОДЖИГАТЕЛЬ

Фото: © Sothebys.com

ражданин Ирака пытался в одиночку поджечь четыре ключевых объекта в Граце: городской суд, ратушу, областное управление и зал билетных касс на Центральном вокзале. Нападавший использовал для атаки зажигательную жидкость для розжига. По данным полиции, никто не пострадал, сообщает *TACC*.

ПОЗОЛОТИЛИ ПАМЯТНИК

амятнику советским воинам-освободителям на площади Шварценбергплац в Вене вернули позолоту. Об этом сообщило в Facebook *посольство России в Австрии*.

Ранее вандалы дважды оскверняли монумент. Его облили сначала черной, а затем красной краской, что привело к порче позолоты.

Известно, что австрийские власти смогли привести памятник в порядок. «Последствия преступных актов вандализма весной текущего года ликвидированы, само следствие продолжается», – отметили в посольстве.

ПРЯДЬ ВОЛОС БЕТХОВЕНА ВЫСТАВЛЕНА НА ТОРГИ



РОССИЯНКА НАГРАЖДЕНА АВСТРИЙСКИМ ПОЧЕТНЫМ КРЕСТОМ

председателю совета Научно-информационного ил председателю совета Научно-информационного и просветительского центра международного общества «Мемориал» Ирине Щербаковой Австрийский почетный крест «За науку и искусство». По этому случаю 4 июня 2019 года в австрийской резиденции посол Йоханнес Айгнер подчеркнул, что госпожа Щербакова получает высокую награду за заслуги в области защиты прав человека и гражданина в России, а также за многолетнее тесное и успешное сотрудничество с Австрией, сообщает www.bmeia.gv.at.

ЧЕМПИОНКА МИРА ПО ЗАПУСКУ БУМАЖНЫХ САМОЛЕТИКОВ

катерина Агафонова из Украины победила в одной из трех дисциплин на чемпионате мира по запуску бумажных самолетиков Red Bull Paper Wings 2019 в Зальцбурге. Участники чемпионата

соревновались в трех дисциплинах: даль-

ности полета, времени в воздухе и креативном пилотаже. Екатерина, ставшая первой в истории Red Bull Paper Wings женщиной, завоевавшей титул чемпионки, была лучшей в аэробатике, набрав 27 баллов из 30 возможных, сообщает www.korrespondent.net.

КИЛОГРАММ КОКАИНА В ТЕЛЕ

венском аэропорту была задержана 46-летняя гражданка Испании, которая пыталась ввести в Австрию около килограмма кокаина, пишет газета Heute. Она вызвала подозрения у службы безопасности,

дав неясный ответ на вопрос о цели визита в страну. Компьютерная томография показала, что в теле подозреваемой находились пакеты с наркотиком общим весом в 800-1 000 г. Женщина была помещена под арест в одну из тюрем Вены. Представитель полиции сообщил, что за успешный провоз наркотика она надеялась получить вознаграждение в размере 2 тыс. евро, сообщаet https://regnum.ru/news/accidents/2642101.html.

ПОКУШЕНИЕ НА БЫВШЕГО ВИЦЕ-КАНЦЛЕРА АВСТРИИ

HAFEN WIEN

рокуратура Вены ведет расследование в связи с вероятной подготовкой покушения на бывше-⊾го вице-канцлера Австрии и бывшего лидера Австрийской партии свободы (FPÖ) Хайнц-Кристиана Штрахе в прошлом году, сообщил телеканал ОЕ24 со ссылкой на представительницу ведомства. Австрийское издание Kurier опубликовало информацию со ссылкой на осведомленные источники, что некий Буяр Б. (Bujar B.) 26 сентября 2018 года пытался убедить доверенное лицо Земельного ведомства по защите конституции в Вене (LVT) поместить в автомобиль Штрахе бомбу. За это подозреваемый обещал агенту 100 тыс. евро. Следствие по делу основано на показаниях агента LVT, сообщает РИА НОВОСТИ.

УГРОЗА ТЕРАКТА В ЖИЛОМ РАЙОНЕ ЗЕЕШТАДТ

ночь на 14 июня в социальных сетях была опубликована угроза совершения террористического акта в столице Австрии, написала газета Kronen Zeitung. Первоначально угроза появилась в «сторис» Instagram. Неизвестный человек на плохом немецком языке написал, что днем отправится в современный жилой район Зеештадт «с подарком» и убьет каждого встречного. К публикации прилагалась фотография огнестрельного оружия. Федеральное ведомство по защите конституции и борьбе с терроризмом и полиция Вены сообщили через свои официальные аккаунты в Twitter о начале расследования, сообщает https://regnum.ru/news/accidents/2647687.html.



Φomo: © EVN / Antal

МНОГОКВАРТИРНЫЙ ДОМ БУДУТ ОТАПЛИВАТЬ ПИВОМ

нновационный проект реализуют в городе Швехате на территории старого пивоваренного завода, где возводится жилой дом на 900 квартир. Источником для его отопления станет пиво - в 100 метрах от постройки расположен современный пивзавод, который будет поставлять в здание возникающее в процессе пивоварения отходящее тепло. Проект реализуется региональной энергетической компанией Нижней Австрии EVN совместно с Пивоваренным союзом Австрии Brau Union, сообщает TACC.

Институт лечения бесплодия Профессора В. Файхтингера





Лечение и диагностика всех видов бесплодия Генетические исследования Искусственная инсеминация Искусственное оплодотворение Преимплантационная диагностика Донорская программа Лечение и профилактика невынашивания беременности Акупунктура и комплементарная медицина

Консультации психолога

Рождение Вашего ребенка является нашей заботой и нашим успехом! Мы оказываем визовую поддержку

Lainzer Straße 6, Wien 1130 Телефон +43/1/877 77 75, Факс: +43/1/877 77 75-34 E-Mail: office@wunschbaby.at, www.wunschbaby.at



НАЗНАЧЕН НОВЫЙ УПРАВЛЯЮЩИЙ ВЕНСКОЙ И АВСТРИЙСКОЙ ЕПАРХИЕЙ

Решением Священного Синода от 30.05.2019 г. архиепископ Антоний был освобожден от управления Венской и Австрийской епархией. Ее новым управляющим назначен митрополит Венский и Будапештский Иоанн (Рощин).

Биография нашего нового архиерея:

Митрополит Венский и Будапештский Иоанн (Рощин) родился 22 октября 1974 г. в Москве в семье служащих.

В 1991 г. окончил столичную общеобразовательную школу № 4 с углубленным изучением английского языка. В 1991–1993 гг. учился на юридическом факультете Московского гуманитарного института со специализацией.

В 1993–1994 гг. проходил послушание в Псково-Печерском монастыре.

В 1994–1997 гг. обучался в Московской духовной семинарии. В это время нес послушание экскурсовода Церковного археологического кабинета при Московской духовной академии и семинарии.

В 1996–1997 гг. работал сотрудником Издательского совета Московской патриархии и принимал участие в составлении Богослужебных указаний.

В 1997 г. зачислен в штат Отдела внешних церковных сношений Московского патриархата, в секретариат по межхристианским связям.

В октябре 1998 г. обучался на курсах по составлению гуманитарных проектов для неправительственных организаций (Яссы, Румыния).

В декабре 1998 г. входил в состав делегации от Русской православной церкви на VIII Ассамблее Всемирного совета церквей (Хараре, Зимбабве) и был избран членом Центрального комитета ВСЦ.

В 1999–2000 гг. обучался в Свято-Владимирской духовной академии (Нью-Йорк, США).

С 2000 по 2002 г. проходил обучение на философском факультете Католического университета Америки (Вашингтон, США).

В 2003–2009 гг., являясь сотрудником секретариата Отдела внешних церковных связей Московского патриархата по взаимоотношениям церкви и общества, курировал межрелигиозные связи, в том числе взаимодействие с Межрелигиозным советом России и Межрелигиозным советом СНГ, международными межрелигиозными организациями, входил в состав комиссии КЕЦ «Ислам в Европе», принимал участие в подготовке и проведении IV, V и VI заседаний совместной российско-иранской комиссии «Ислам – Православие».

28 августа 2007 г. председателем Отдела внешних церковных связей Московского патриархата митрополитом Смоленским и Калининградским Кириллом рукоположен в сан диакона, а 23 сентября 2007 г. – в сан иерея.

Решением Священного Синода от 27 июля 2009 г. назначен заместителем председателя Синодального отдела по взаимоотношениям церкви и общества.

В 2009 г. по благословению Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Кирилла включен в состав Совета по изучению материалов религиозного содержания на предмет выявления в них признаков экстремизма при Минюсте России.

Решением Священного Синода от 4 октября 2012 г. назначен представителем Всемирного русского народного собора при ООН и клириком Никольского собора в Нью-Йорке.

11 марта 2014 г. наместником Троице-Сергиевой лавры архиепископом Сергиево-Посадским Феогностом пострижен в монашество с наречением имени Иоанн в честь святителя Иоанна Шанхайского и Сан-Францисского.



Решением Священного Синода от 25 июля 2014 г. избран епископом Наро-Фоминским, управляющим Патриаршими приходами в США.

28 июля 2014 г. за Божественной литургией в храме Христа Спасителя в Москве возведен Святейшим Патриархом Кириллом в сан архимандрита.

Наречен во епископа 30 июля 2014 г. в храме Всех святых, в земле Российской просиявших, Патриаршей резиденции в Даниловом монастыре в Москве. Хиротонисан 1 августа за Божественной литургией в Георгиевском храме на Поклонной горе в Москве. Богослужения возглавил Святейший Патриарх Московский и всея Руси Кирилл.

Решением Священного Синода от 14 июля 2018 г. назначен сопредседателем Двусторонней комиссии по диалогу между Русской православной церковью и Эфиопской церковью.

Решением Священного Синода от 15 октября 2018 г. назначен управляющим приходами Московского патриархата в Италии с титулом «Богородский» с освобождением от управления Патриаршими приходами в США.

Решением Священного Синода от 28 декабря 2018 г. назначен главой Патриаршего экзархата в Западной Европе с титулом «Корсунский и Западноевропейский», а также правящим архиереем Корсунской епархии с сохранением временного управления приходами в Италии.

3 января 2019 года, в день памяти святителя Петра, митрополита Московского, за малым входом Божественной литургии в Успенском соборе Московского Кремля Святейший Патриарх Кирилл возвел епископа Иоанна в сан митрополита.

Источники: www.patriarchia.ru, www.cerkov-ru.eu

Дорогие братья и сестры!

ерковный календарь на последний летний месяц устроен так, словно его составители знали, в какое духовно расслабленное состояние нас приводит отпуск, и специально предусмотрели все возможное, чтобы нас из этого состояния вывести. Август включает в себя и пост, и два двунадесятых праздника. Успенский пост - достаточно короткий, всего две недели, но такой же строгий, как и Великий. Он словно указывает нам на то, что воздержание - это важная константа духовного бытия. И она должна присутствовать в нашей жизни до конца, до самого успения, а именно с успением Церковь ассоциирует православную кончину. Эта константа является фоном нашей

веры и необходимым условием нашего внутреннего преображения. Она является действенным средством в борьбе со страстями: «Сей род побеждается молитвой и постом», - говорит Спаситель своим ученикам, а вместе с ними и всем нам. Пусть же церковный календарь августа поможет всем нам прийти в состояние духовной бодрости, чтобы достойно встретить наступающий год.

Прот. Владимир Тыщук,

настоятель Свято-Николаевского собора в Вене, тел. +43 (0) 664 492 4939; e-mail: frvladimir@mail.ru (подробности на сайте: www.nikolsobor.org)

КАФЕДРАЛЬНЫЙ СОБОР СВЯТИТЕЛЯ И ЧУДОТВОРЦА НИКОЛАЯ — МОСКОВСКИЙ ПАТРИАРХАТ 1030 Wien, Jâuresgasse 2, тел.: 713 82 50, nikolsobor.org



РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИЙ НА АВГУСТ 2019 ГОДА

				·
1 авгу	уста	четверг	08.00	Литургия. Обретение мощей прп. Серафима, Саровского чудотворца
			17.00	Акафист свт. Николаю с водосвятием
2 авгу	уста	пятница	08.00	Литургия. Пророка Илии
3 авгу	уста	суббота	09.00	Литургия. Прпп. Симеона, Христа ради юродивого, и Иоанна, спостника его. Пророка Иезекииля
			17.00	Всенощное бдение
4 авг		воскресенье		
5 авгу		понедельник	08.00	Литургия. Почаевской иконы Божией Матери
6 авгу	уста	вторник	08.00	Литургия. Мчч. блгвв. кнн. Бориса и Глеба
7 авгу		среда	08.00	Литургия. Успение прав. Анны, матери Пресвятой Богородицы
8 авгу	уста	четверг	08.00	Литургия. Сщмчч. Ермолая, Ермиппа и Ермократа
			17.00	Акафист свт. Николаю с водосвятием
9 авгу		пятница	08.00	Литургия. Вмч. и целителя Пантелеимона
10 ab	густа	суббота	09.00	Литургия. Смоленской иконы Божией Матери
			17.00	Всенощное бдение
	вгуста	воскресенье		Литургия. Неделя 8-я по Пятидесятнице. Мч. Каллиника
12 aB	•	понедельник	08.00	Литургия. Мч. Иоанна Воина. Апп. от 70-ти Силы, Силуана и иже с ними
13 aB	густа	вторник	08.00	Литургия. Предпразднство Происхождения Честных Древ Животворящего Креста Господня. Прав. Евдокима,
				Сщмч. Вениамина, митр. Петроградского
			_	НАЧАЛО УСПЕНСКОГО ПОСТА
	вгуста	среда		Литургия. Происхождение Честных Древ Животворящего Креста Господня. Малое освящение воды
15 ab	густа	четверг	08.00	Литургия. Перенесение из Иерусалима в Константинополь мощей первомч. архидиакона Стефана, Блж. Василия Московского,
				Христа ради юродивого, чудотворца
			17.00	Акафист свт. Николаю с водосвятием
16 ав		пятница	08.00	Литургия. Прпп. Исаакия, Далмата и Фавста (IV–V). Прп. Антония Римлянина, Новгородского, чудотворца
17 aB	густа	суббота	09.00	Литургия. Семи отроков, иже во Ефесе
. 0			17.00	Всенощное бдение
18 aB	вгуста	воскресенье		Литургия. Неделя 9-я по Пятидесятнице. Предпразднство Преображения Господня
				Всенощное бдение с литией Литургия. Неделя 12-я по Пятидесятнице. ПРЕОБРАЖЕНИЕ ГОСПОДА БОГА И СПАСА НАШЕГО ИИСУСА ХРИСТА
	вгуста	понедельник		Литургия. Попразднство Преображения Господня. Обретение мощей свт. Митрофана, еп. Воронежского
20 aB		вторник	08.00 08.00	литургия. Попразднство Преображения господня. Обретение мощей свт. митрофана, еп. воронежского Литургия. Попразднство Преображения Господня. Перенесение мощей прпп. Зосимы и Савватия Соловецких
21 aB	•	среда		
22 aB	густа	четверг	08.00 17.00	Литургия. Попразднство Преображения Господня. Апостола Матфия. Собор Соловецких святых Акафист свт. Николаю с водосвятием
22.20	FVCTO	пятница	08.00	Литургия. Попразднство Преображения Господня. Мчч. архидиакона Лаврентия
23 aB		суббота	09.00	лит ургия. Попразднетво Преображения господня. Мчч. архидиакона Лаврентия Литургия. Попразднетво Преображения Господня. Мч. архидиакона Евпла
24 aB	Tycia	Cyooora	17.00	литургия. попраздяство преображения господня. ive. архидиакона Евила Всенощию бдение
25.20	вгуста	воскресенье		Литургия. Неделя 10-я по Пятидесятнице. Попразднство Преображения Господня. Мчч. Фотия и Аникиты и многих с ними
26 aB	•	понедельник	08.00	Литургия. Отдание праздника Преображения Господня. Свт. Тихона, еп. Воронежского, Задонского чудотворца
20 ab		вторник	08.00	Литургия. Отдание праздника преображения тосподня. Свт. гилова, сп. воровеженого, задовского чудотворца. Литургия. Предпразднство Успения Пресвятой Богородицы. Перенесение мощей прп. Феодосия Печерского
2/ 415				литургия, предправднетво успения пресвятой вогородицы, перенессние мощем при, Фсодосия не черского
	-,	1		Всенонное бление с литией
28 aB	•	•	18.00	
	вгуста	среда	18.00 09.00	Литургия. УСПЕНИЕ ПРЕСВЯТОЙ ВЛАДЫЧИЦЫ НАШЕЙ БОГОРОДИЦЫ И ПРИСНОДЕВЫ МАРИИ
28 aB	вгуста	•	18.00	Л итургия. УСПЕНИЕ ПРЕСВЯТОЙ ВЛАДЫЧИЦЫ НАШЕЙ БОГОРОДИЦЫ И ПРИСНОДЕВЫ МАРИИ Литургия. Попразднство Успения Пресвятой Богородицы. Перенесение из Едессы в Константинополь Нерукотворенного
	вгуста	среда	18.00 09.00 08.00	Л итургия. УСПЕНИЕ ПРЕСВЯТОЙ ВЛАДЫЧИЦЫ НАШЕЙ БОГОРОДИЦЫ И ПРИСНОДЕВЫ МАРИИ Литургия. Попразднство Успения Пресвятой Богородицы. Перенесение из Едессы в Константинополь Нерукотворенного Образа Господа Иисуса Христа
29 аві	в густа густа	среда четверг	18.00 09.00 08.00	Литургия. УСПЕНИЕ ПРЕСВЯТОЙ ВЛАДЫЧИЦЫ НАШЕЙ БОГОРОДИЦЫ И ПРИСНОДЕВЫ МАРИИ Литургия. Попразднство Успения Пресвятой Богородицы. Перенесение из Едессы в Константинополь Нерукотворенного Образа Господа Иисуса Христа Акафист свт. Николаю с водосвятием
29 аві 30 аві	вгуста густа	среда четверг пятница	18.00 09.00 08.00 17.00 08.00	Литургия. УСПЕНИЕ ПРЕСВЯТОЙ ВЛАДЫЧИЦЫ НАШЕЙ БОГОРОДИЦЫ И ПРИСНОДЕВЫ МАРИИ Литургия. Попразднство Успения Пресвятой Богородицы. Перенесение из Едессы в Константинополь Нерукотворенного Образа Господа Иисуса Христа Акафист свт. Николаю с водосвятием Литургия. Попразднство Успения Пресвятой Богородицы. Мч. Мирона пресвитера
29 аві	вгуста густа	среда четверг	18.00 09.00 08.00 17.00 08.00 09.00	Литургия. УСПЕНИЕ ПРЕСВЯТОЙ ВЛАДЫЧИЦЫ НАШЕЙ БОГОРОДИЦЫ И ПРИСНОДЕВЫ МАРИИ Литургия. Попразднство Успения Пресвятой Богородицы. Перенесение из Едессы в Константинополь Нерукотворенного Образа Господа Иисуса Христа Акафист свт. Николаю с водосвятием Литургия. Попразднство Успения Пресвятой Богородицы. Мч. Мирона пресвитера Литургия. Попразднство Успения Пресвятой Богородицы. Мчч. Флора и Лавра. Иконы Божией Матери, именуемой «Всецарица»
30 abi	вгуста густа густа густа	среда четверг пятница суббота	18.00 09.00 08.00 17.00 08.00 09.00 17.00	Литургия. УСПЕНИЕ ПРЕСВЯТОЙ ВЛАДЫЧИЦЫ НАШЕЙ БОГОРОДИЦЫ И ПРИСНОДЕВЫ МАРИИ Литургия. Попразднство Успения Пресвятой Богородицы. Перенесение из Едессы в Константинополь Нерукотворенного Образа Господа Иисуса Христа Акафист свт. Николаю с водосвятием Литургия. Попразднство Успения Пресвятой Богородицы. Мч. Мирона пресвитера Литургия. Попразднство Успения Пресвятой Богородицы. Мчч. Флора и Лавра. Иконы Божией Матери, именуемой «Всецарица» Всенощное бдение
30 abi	вгуста густа	среда четверг пятница	18.00 09.00 08.00 17.00 08.00 09.00 17.00 08.00	Литургия. УСПЕНИЕ ПРЕСВЯТОЙ ВЛАДЫЧИЦЫ НАШЕЙ БОГОРОДИЦЫ И ПРИСНОДЕВЫ МАРИИ Литургия. Попразднство Успения Пресвятой Богородицы. Перенесение из Едессы в Константинополь Нерукотворенного Образа Господа Иисуса Христа Акафист свт. Николаю с водосвятием Литургия. Попразднство Успения Пресвятой Богородицы. Мч. Мирона пресвитера Литургия. Попразднство Успения Пресвятой Богородицы. Мчч. Флора и Лавра. Иконы Божией Матери, именуемой «Всецарица» Всенопцное бдение Ранняя Литургия
30 abi	вгуста густа густа густа	среда четверг пятница суббота	18.00 09.00 08.00 17.00 08.00 09.00 17.00	Литургия. УСПЕНИЕ ПРЕСВЯТОЙ ВЛАДЫЧИЦЫ НАШЕЙ БОГОРОДИЦЫ И ПРИСНОДЕВЫ МАРИИ Литургия. Попразднство Успения Пресвятой Богородицы. Перенесение из Едессы в Константинополь Нерукотворенного Образа Господа Иисуса Христа Акафист свт. Николаю с водосвятием Литургия. Попразднство Успения Пресвятой Богородицы. Мч. Мирона пресвитера Литургия. Попразднство Успения Пресвятой Богородицы. Мчч. Флора и Лавра. Иконы Божией Матери, именуемой «Всецарица» Всенощное бдение

Примечание: В дни совершения Божественной литургии исповедь начинается за час до литургии. О времени совершения Таинств Крещения, Венчания или Соборования, а также о служении молебнов и панихид в дни, когда в храме нет богослужений, можно предварительно договориться со священником по телефонам: 0664 492 49 39 или 0660 452 56 72.

ТОТ, КТО ПЕРЕСТУПАЕТ ПОРОГ ИСТОРИЧЕСКИХ МУЗЕЕВ ПОД ОТКРЫТЫМ НЕБОМ, СРАЗУ ЖЕ ОКАЗЫВАЕТСЯ СРЕДИ ДАВНО ЗАБЫТОГО МИРА. ГОСТЕЙ ВСТРЕЧАЕТ СТАРИНА В ФОРМЕ ОРИГИНАЛЬНЫХ ПОСТРОЕК ДАВНИХ ВРЕМЕН В НАТУРАЛЬНУЮ ВЕЛИЧИНУ.

АВСТРИЙСКИЕ МУЗЕИпод открытым небом



МУЗЕЙ MARIA SAAL В КАРИНТИИ

Этот музей под открытым небом является старейшим в своем роде в Австрии и расположен в центре Каринтии.

Он объединяет примеры форм архитектуры и видов хозяйствования из различных районов федеральной земли. Все это позволяет наглядно представить, как жили и работали местные крестьяне в те далекие времена.



MУЗЕЙ SCHMIEDLEITHEN В ВЕРХНЕЙ АВСТРИИ

Когда-то в Штайртале порядки устанавливали владельцы железоперерабатывающих заводов, кузнецы или «Черные графы». Документально известно, что бывшая кузница «Schmiede An Der Leithen» работала с 1603 года, а с 1871-го ремесленным производством занималась семья Цайтлингер.

Большинство зданий являются жилыми, и осмотреть их можно только снаружи.

Также для посетителей открыт «Ккам»: раньше здесь изготавливали косы, затем их отправляли по всему миру, а сегодня тут размещается выставка, посвященная «Черным графам».



СЕЛЬСКИЙ МУЗЕЙ MÖNCHHOF В БУРГЕНЛАНДЕ

Единение человека с матушкой-землей можно ощутить в Сельском музее Мёнххоф.

35 заново возведенных зданий родом из вересковых степей Бургенланда сгруппированы вокруг большой поляны и пруда. Рядом со скромными постройками расположено фермерское хозяйство семьи виноделов.

Прогулявшись по деревне, в конце концов попадаешь в сельский ресторан. К бокалу вина отлично подойдут запеченные по старинным рецептам погачи (соленые лепешки – Прим. ред.) со шкварками или вкуснейшие рогалики Wasserkipferl.



МУЗЕЙ ПОД ОТКРЫТЫМ НЕБОМ В ФОРАУ

Восточно-штирийский музей под открытым небом в Форау хранит множество объектов крестьянской культуры стародавних времен. Здесь также экспонируются предметы, связанные с профессиями, которые уже давно ушли в прошлое. После неспешного осмотра музея можно отдохнуть в уникальном внутреннем дворе. Все здания сохранились в своем первоначальном виде.



МУЗЕЙ ПОД ОТКРЫТЫМ HEБOM STÜBING

Вмузее под открытым небом Stübing крестьянские дворы, сгруппированные по федеральным землям, знакомят

гостей с шестью столетиями крестьянской жизни в Австрии.

Сооружения воссозданы настолько тщательно и с такой любовью к деталям, что возникает ощущение, будто здесь в любой момент могут появиться фермеры.

В долину крестьянских усадеб регулярно приезжают ремесленники, демонстрирующие свое мастерство, передающееся из поколения в поколение.

Во время посещения долины историй можно также отведать кулинарные изыски: в гастхаузе «Zum Göller» подают старинные лакомства, а также предлагают корзину для пикника, наполненную продуктами для небольшого крестьянского полдника, как в давние времена.



МУЗЕЙ NIEDERSULZ В НИЖНЕЙ АВСТРИИ

осетители деревни-музея Нидер-■ зульц словно переносятся в регион Вайнфиртель начала прошлого века. Вдоль ручья Зульцбах растянулся деревенский ансамбль из 80 зданий, которые были реконструированы с использованием оригинальных архитектурных элементов.

Палисадники и фермерские участки засажены в соответствии с историческими образцами. В пестром соседстве друг с другом растут цветы, пикантная зелень и лекарственные травы, а также овощи.

Zwerchhof - крестьянская усадьба в коммуне Проттес - существует с конца XVIII века и является функционирующим крестьянским хозяйством. В местных стойлах и на лужайках резвятся козы, свиньи, кролики и домашняя птица.



МУЗЕЙ ТИРОЛЬСКИХ ПОДВОРИЙ В КРАМЗАХЕ

Lподворий в Крамзахе объединяет в одном месте все архитектурное многообразие крестьянских домов федеральной земли. Для воссоздания типичных тирольских избушек сюда было доставлено большое количество древесины.

Множество вспомогательных построек в музее в Крамзахе были возведены с той же тщательностью и точностью, что и сами дома. Все они открыты для осмотра.

Разнообразная программа мероприятий, выставки и увлекательные экскурсии по музею знакомят с жизнью местных фермеров в прошлые столетия.



ЗАЛЬЦБУРГСКИЙ МУЗЕЙ ПОД ОТКРЫТЫМ НЕБОМ **GROSSGMAIN**

B зальцбургском музее под откры-тым небом Grossgmain у подножия горы Унтерберг расположено около 100 исторических построек из разных уголков Зальцбургского края, восстановленных по оригинальным проектам.

Все здания объединены 7-километровой сетью троп, которые можно преодолеть пешком или при помощи музейной железной дороги.

Кроме того, в зальцбургском музее под открытым небом работает несколько постоянных выставок, здесь можно найти стенды о водолечении по Кнейппу (холодной водой - Прим. ред.) и посетить тропу, знакомящую с жизнью бабочек. В Гроссгмайне также регулярно проводятся показательные выступления ремесленников.



МУЗЕЙ ПОД ОТКРЫТЫМ **НЕБОМ STEHRERHOF**

Стентетног – типичная для обла-Ости Хаусрук (округ Фёклабрук) крестьянская усадьба XVI столетия с закрытым внутренним двором. Она состоит из жилого дома, где можно увидеть крестьянскую мебель и старинную домашнюю утварь, а также нескольких вспомогательных фермерских построек.

В собственном перегонном цехе здесь изготавливают вкусные продукты из аптекарского огорода, а также проводят экскурсии и семинары на тему производства натуральной косметики. А еще усадьба славится на весь регион своими пончиками – Krapfen.

Материал и фото: www.austria.info





Фото: melancholiaphotography / Pixabay

ЖЕНЩИНЫ СТАРЕЮТ ВДВОЕ БЫСТРЕЕ МУЖЧИН

Австрии задались вопросом: почему часто у женщин признаки старения проявляются куда сильнее, нежели у мужчин. Проведя масштабное наблюдение, они пришли к выводу, что всему виной менопауза, которая снижает эластичность кожи.

Чтобы доказать свое предположение, научные сотрудники Венского университета провели масштабное исследование, в котором приняли участие около 600 человек. Добровольцы были разного возраста (от 26 до 90 лет) и пола, что дало возможность полностью изучить вопрос старения.

Как показало исследование, в наибольшей степени лицо человека начинает меняться примерно в 40-50 лет. Однако в этом возрасте женщины стареют вдвое быстрее, чем мужчины. И связано такое внезапное ускорение с наступлением менопаузы, уверены ученые. Во время нее женский организм теряет эстроген, а это, в свою очередь, снижает производство коллагена. В результате кожа на лице начинает обвисать, а старение происходит значительно быстрее, сообщает www.planet-today.ru.

Однако спустя несколько лет потеря эстрогена в женском организме заметно снижается – с этого момента процесс старения у мужчин и женщин выравнивается.

РАСТОРОПША ПРОТИВ ГЕПАТИТА С

сследователи из Венского медицинского университета проводили клинические испытания, которые по их первоначальному плану должны были доказать способность

содержащегося в расторопше вещества силибинина снижать окислительный процесс в клетках печени. Однако ожидаемых антиоксидантных свойств силибинин не проявил. Вместо этого ученые открыли его противовирусный эффект, особенно поразивший специалистов тем, что он действовал даже против гепатита С.

Проведенное затем «пилотное» клиническое исследование вновь подтвердило эту его способность. Группе из нескольких десятков добровольцев с гепатитом С, лечение которых было малоэффективным, ученые вводили разные концентрации силибинина: 5, 10, 15 или 20 мг вещества на

килограмм массы тела пациента. Они установили: при использовании самой высокой дозировки силибинина количество вирусов составляло только одну тысячную

от исходного уровня, сообщает www.medikforum.ru.

Авторы открытия намерены выяснить, насколько вероятно создание лекарства для борьбы с гепатитом С на основе этого вещества из расторопши.



АНТИДЕПРЕССАНТЫ ДЕЛАЮТ ЧЕЛОВЕКА «ЧЕРСТВЫМ»

такому выводу пришли сотрудники Венского университета, которые провели исследование с участием 29 пациентов с большим депрессивным рас-

стройством. Врачи назначили добровольцам трехнедельный медикаментозный курс лечения, сообщает www.runews24.ru.

Как выяснилось, после его завершения употреблявшие антидепрессанты пациенты становились менее отзывчивыми на чужую боль: они сообщали о меньшем дискомфорте при виде чужой боли, чем до лечения, и в сравнении с показателями контрольной группы.



БЕРЕМЕННОСТЬ «ЗАРАЗНА»

встрийские ученые провели исследование, в результате которого выяснилось, что беременность может быть «заразна», пишет replyua.net со ссылкой на «24 канал».

Как утверждают специалисты, довольно часто у женщин, которые очень близко общаются между собой, беременность наступает одновременно. Чтобы доказать верность данной теории,

ученые провели исследование, к которому привлекли несколько групп школьных подруг, поддерживающих дружеские отношения после выпуска.

Всего в эксперименте приняли участие 1,7 тыс. женщин в возрасте 30 лет.

Как удалось установить специалистам, такого рода коммуникация действительно напрямую влияет на мнение представительниц прекрасной половины человечества о сексе, контрацепции, абортах и так далее. Следовательно, видя примеры подруг, которые обзавелись потомством, женщина сама может прийти к выводу, что и ей пора рожать. Специалисты акцентировали внимание на том, что в данном случае вероятность забеременеть достигает своего максимума приблизительно через два года после появления на свет малыша подруги.

РАЗВЕЯН МИФ О ПОХУДЕНИИ

встрийские ученые развеяли, пожалуй, самый стойкий миф о похудении. Правильное питание не способствует снижению веса.

Доктор Яна Мейкснер из Дунайского университета в Кремсе привела данные восьмилетнего исследования. Врачи привлекли к эксперименту почти 50 тыс. женщин в возрасте 49–79 лет и следили за их питанием в течение этих восьми лет.

Вывод был шокирующим: дамы, придерживающиеся правильного питания, по состоянию здоровья ничем не отличались от их сверстниц, не следящих за составом еды. Они не похудели, но снизили риски развития возрастных болезней – диабета, рака и гипертонии – на 1,9 %. Ничтожный результат, который не дает значительных плюсов!

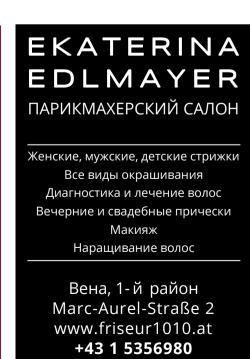


Врачи также наблюдали за людьми, придерживающимися средиземноморской диеты. Увы, никаких факторов, подтверждающих ее пользу, медики не нашли.

Значит ли это, что все советы по правильному питанию оказались ложью? Не совсем. Ученые считают, что все дело в многогранности человеческого организма. Для разных людей оптимален свой план питания и для похудения, и для поддержания здоровья. Так что подход к снижению веса должен быть комплексным, с учетом личных параметров тела.

Фото: www.pixabay.com







О ЕВРОПЕЙСКИХ ОБЫЧАЯХ И НРАВАХ

▲Карл и Цита в изгнании, октябрь 1921

▼ Цита с мужем и детьми в Швейцарии





▲Карл, Цита с детьми и знакомыми на горе Пилатус

ПОСЛЕДНЯЯ АВСТРИИСКАЯ ИМПЕРАТРИЦА

Uacmo 5. Buzenaruu

24 низложенная императорская чета прибыла в Швейцарию спецпоездом в сопровождении британских военных, приставленных к ней английским королем Георгом V. Цита в это время была беременна шестым ребенком.

Здесь бывшему монарху выдвинули унизительные требования: его пребывание терпят при условии, что он не будет заниматься «пропагандой» и доставлять швейцарским властям «дипломатические неудобства».

А парламент молодой Австрийской Республики в то же время принял «Закон об отмене аристократии и дворянства» и «Закон о Габсбургах».

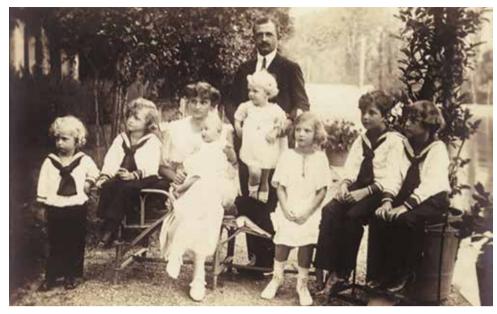
По «Закону о Габсбургах» власть династии Габсбургов-Лотарингских упразднялась, имущество короны и приватные фамильные владения конфисковывались в пользу государства, а принесенная бывшему императору клятва считалась недействительной. Члены семьи монарха

и родственники могли находиться в стране лишь при условии, что они признают республику. Десятки Габсбургов и их супругов подписали этот документ. Первыми среди них были внуки покойного Франца Иосифа, сыновья его дочерей.

После того как в Венгрии пала Венгерская советская республика во главе с Белой Куном, к власти пришел вице-адмирал Миклош Хорти (присутствовавший некогда на свадьбе Карла и Циты) и восстановил в стране монархию (без монарха!). Карл и Цита решили, что настало их время. Затеплилась надежда вернуть трон мирным путем хотя бы в Венгрии. Ослепленные идеей о богоизбранности монарха, супруги наивно полагали, что венгерские подданные, ликуя, встретят своего императора.

И Карл нелегально отправился через Австрию в Венгрию, не сообщив о своих намерениях даже помощнику и секретарю.

Цита не смогла поехать с мужем – она только что родила седьмого ребенка (дочь Шарлотту).



▲Одна из последних семейных фотографий с Карлом

В Будапеште Карл встретился с Хорти и надеялся, что тот примет его с распростертыми объятиями и что он, будучи коронованным королем Венгрии, предстанет перед Национальным собранием, произнесет речь под шквал аплодисментов и снова возьмет власть в свои руки. Карла ждало горькое разочарование... Хорти отказался поддержать его. Но, по крайней мере, он избавил Карла от унижения быть встреченным гробовым молчанием или протестным освистыванием в Национальном собрании.

Когда бывшего императора везли назад в Швейцарию, в штирийском городке Брук-ан-дер-Мур полиция была вынуждена сдерживать пытавшуюся прорваться на вокзал толпу протестующих, желавших высказать бывшему кайзеру все, *«что они о нем думают»*. Но им это не удалось. А Карла в сопровождении британцев снова доставили в Швейцарию.

Осенью того же 1921 года Карл предпринял вторую и последнюю попытку реставрировать монархию в Венгрии. Он и Цита по-прежнему верили в то, во что им хотелось верить: все венгры просто страстно мечтают о возврате монархии. На этот раз в заговор посвятили часть близких, которые отговаривали от этого рискованного предприятия.

Цита сопровождала Карла – она хотела быть рядом при триумфе мужа, а стала свидетельницей его поражения. На маленьком самолете «Юнкерс» они без промежуточ-

ной посадки пролетели над территорией Австрии и приземлились в Будапеште.

Но Карл переоценил степень своей поддержки в народе. В Будаэрш (Budaörs) жалкая по численности армия его сторонников (кстати, среди них был Антон Легар, брат знаменитого композитора) за считанные часы была разбита войсками Хорти, а экс-императора с женой арестовали и заключили под стражу в замке Тихань на Балатонском озере. Оттуда экс-кайзеровскую чету отправили на теплоходе по Дунаю к Черному морю, а затем на британском военном корабле «HMS Cardiff» доставили через Средиземное море на Мадейру. Швейцария от них отказалась - они нарушили обещание не устраивать дипломатических скандалов.

Португалию выбрали из-за того, что мать Циты была португальской инфантой. К тому же Мадейра была настолько затеряна в океане, что оттуда трудно было незаметно сбежать. Карл жил под надзором британцев и не имел права пользоваться прессой. Были сигналы, что он планирует третью попытку реставрации.

Цита повторила семейную «традицию». Приставленному к ним для защиты (и надзора) британскому офицеру Стратту она сказала: «Моя семья была изгнана из Франции, Италии, Португалии. Через замужество я стала австрийкой, а теперь меня изгнали и из Австрии». Отец Циты потерял трон Пармы, а болгарский супруг его доче-



▲Прибытие на Мадейру



→ На Мадейре





▲Вилла QUINTA DO MONTE



▲ Похороны Карла. Фото: www.onb.ac.at



▼Младшая дочь, рожденная уже после смерти отца. Фото: www.onb.ac.at



ри от первого брака вынужден был отречься от престола.

Сначала семья могла поддерживать свой прежний уровень жизни и поселилась на роскошной вилле Vittoria при Reid's Нотец в Фуншале. Смысла в экономии средств они не видели, так как рассчитывали вскоре вернуться на родину.

В ноябре 1918 года, когда ее муж потерял трон, Цита все еще продолжала жить в мире, который 650 лет назад создал прародитель династии Габсбургов Рудольф. У нее не укладывалось в голове, что народ может не любить своего монарха и не желать его возвращения.

Финансовая ситуация становилась все серьезнее. В 1919 году все имущество семьи были конфисковано, поэтому пришлось начать потихоньку продавать прихваченные с собой драгоценности (содержимое двух витрин из габсбургской сокровищницы в Хофбурге). Страны спорили между собой о том, кому содержать монаршее семейство: преемники Австро-Венгерской империи (Польша, Румыния, Чехия, Югославия) отказывались спонсировать фонд поддержки императорской семьи; Британия заявила, что у нее тоже нет лишних денег на такие статьи расходов. Мало того - британский консул на Мадейре пригрозил, что паре могут закрыть доступ к частным пожертвованиям от сочувствующих. Однако если Карл подпишет отречение, то ему возместят убытки. Но ответ всегда был «нет», его корона не продается.

Уже очень скоро роскошная вилла Vіттокіа стала им не по карману, поэтому семейство перебралось в более простой дом, который им бесплатно предоставил один португальский аристократ.

В начале марта 1922 года во время прогулки Карл простудился. Но в сырое время года многие болели, поэтому на это не обратили внимание. 14 марта Карл слег и больше не поднимался. 21 марта врач поставил диагноз «воспаление легких», состояние больного стало критическим. Болезнь развивалась стремительно, а терапия не давала эффекта. Карл, видимо, чувствовал близкий конец, потому что начал инструктировать Циту на случай своей смерти. Она была в то время беременна восьмым ребенком и не отходила от постели больного. Ухаживать за ним Ците помогали графиня Виктория Менсдорфф и эрцгерцогиня Мария Тереза, добровольно уехавшие в изгнание вместе с императорской парой.

Последний австрийский император скончался 1 апреля 1922 года в возрасте 35 лет. Чувствуя, что конец его близок, Цита позвала девятилетнего Отто, чтобы мальчик видел, «как умирает император и христианин». В тот день она сказала сыну: «Твой отец навсегда покинул нас, теперь ты мой император и король!»

Отто запомнил, что в тот день мать была в розовой блузке. Больше он никогда не видел на ней одежду иного цвета, кроме черного. Отныне Цита до конца жизни носила траур.

На похороны экс-кайзера, состоявшиеся 4 апреля, собралось 30 тысяч человек. Последний покой он обрел в церкви Nossa

▼Дети Карла и Циты в Лекейтио (справа налево): Отто, Аделаида, Роберт, Феликс, Карл Людвиг, Рудольф, Шарлотта, Елизавета



Фото: www.onb.ac.at

SENHORA DO MONTE В ФУНШАЛЕ. Перед погребением тело императора было забальзамировано, и по габсбургской традиции сердце захоронили отдельно. В 1972 году саркофаг с разрешения семьи был открыт наспех забальзамированное полвека назад тело Карла, несмотря на сырость, на удивление хорошо сохранилось. После осмотра императора облачили в новый мундир, переложили в другой гроб, а извлеченное в 1922 году сердце захоронили в швейцарском монастыре Мури - родине династии Габсбургов.

В день похорон в венском соборе Св. Стефана, в пражской церкви Св. Каэтана и в будапештской церкви Матьяша также прошли траурные мессы по покойному.

Конечно, не обошлось без слухов, что Карлу «помогли» умереть. Ведь его кончина была удобна многим.

Со смертью экс-монарха принудительное удерживание его семьи на Мадейре потеряло всякий смысл. Беременную 30-летнюю вдову с детьми пригласил в Испанию король Альфонсо XIII, отец которого учился в венском Терезиануме, а мать была австрийской эрцгерцогиней. Там через два месяца после смерти Карла Цита родила своего младшего (восьмого) ребенка - дочь Элизабет. Теперь она была матерью пяти сыновей и трех дочерей.

Цита отклонила предложение короля жить при испанском дворе в Мадриде и выбрала местом проживания семьи баскскую деревню Лекейтио (вилла Uribarren). Для нее было важно, чтобы дети выросли не испанцами, а австрийцами.

Окончание в след. номере.

Наталья Скубилова, г. Вена Фото подобраны автором



при головных болях, болях в спине. суставах, при отеках (мигренях, остеохондрозе, сколиозе, артрозе)

Все стражовки и частно Цена: €30 - 30 минут (-50% первый массаж) Выезд на дом

Pavel Kisselmann Дипломированный специалист с большим опытом работы в Германии, России и Австрии

Адрес: 1220 Wien, Leonard-Bernstein-Straße 4-6/2/28 Тел: + 43 650 820 75 73, + 43 681 819 175 87

pktherapie@gmail.com www.pkheilmassagen.jimdo.com





Контактные линзы • Все официальные обследования: водительские, летные права и т. д. • Хирургия

Прием в Венской частной клинике (Wiener Privatklinik) 1090 Wien, Pelikangasse 15 Тел.: +43 1 401 80 70 10 • Moб. : +43 (0) 688 817 34 33

Кассовая ординация в Neunkirchen (bei Wr. Neustadt) Тел.: +43 (0)26 35 64 379 • E-Mail: ordination@augenarzt-rosenauer.at





10-летный стаж в неонатологии. дополнительная специализация по детской неврологии, эпилепсии и ЕЕГ. Частный кабинет (ана-Kinderoraxis лиз крови) и визиты на дом

Тел.: 0680-1339559, 14 р-н Вены, Linzerstrasse 382 / I / 5 www.kinderpraxis-wien-west.at

DDr. Slawik Jakubow русскоговорящий



- Invisalign выравнивание зубов без брекетов (ортопедия)
- Трансплантация зубов
- Костная пластика (из костной ткани самого пациента и синтетических трансплантатов)
- Детская стоматология, вкл. брекеты

1080 Wien, Lerchenfelderstr. 120 | Тел.: 01 407 71 87 E-mail: slawik.iakubow@chello.at | www.cityface.at

OÄ Dr.med.univ. Polina Lyatoshinskaya врач-специалист акушер-гинеколог кандидат медицинских наук

- Планирование и ведение беременности
- Ведение родов и послеродовая реабилитация • Лечение климактерических и сексуальных расстройств, anti-age терапия
- Генетические консультации по раку молочной железы
- Эндовидеохирургия и пластические операции (Donauspital)

+43 676 76 03 706 novum-med.at/russ

Dr. Pokornik Svetlana



русскоговорящий ЗУБНОЙ ВРАЧ

все виды стоматологических услуг

Porzellangasse 27 / 7a, 9-й р-н Вены Тел.: +43 676 595 27 25 www.dr-pokornik.at

Доктор Велислава Георгиева

русскоговорящий ВРАЧ-ГИНЕКОЛОГ

• ведение беременности • • помощь при родах • операции •

• YAG-лазер (при опущении влагалища, при недержании мочи, при атрофии слизистой влагалища, для омоложения половых органов)

Адрес: Donau-City-Str. 12/1/001 Тел.: 01 / 260 58 36 моб.: 0676 / 419 55 53

www.dr-georgiev.com

Mag. Natalia Seiler

ПСИХОЛОГ

Профессиональная психологическая помощь на русском языке

> www.againhappy.com тел.: +43 681 201 65 78 4 natalia@againhappy.com

Мария Титова ПСИХОТЕРАПЕВТ консультации, терапия

для взрослых и детей

Тел: +43 650 4803669 titovam150@gmail.com www.psvonline.at/titova maria

Адрес: 1010 Wien Habsburgergasse 10/11, Gesundheitszentrum

Dr. Natalia Pivec русскоязычный СТОМАТОЛО

50 км от Вены – Sopron (Венгрия)

- Доступные цены 5 лет гарантии
- Все виды стоматологических услуг

Тел.: 0036/302 807 889 (по-русски), 0036/306 670 219 (по-немецки) www.dentsanata.hu









Башкирская феерия в Вене



25 ИЮНЯ НА ПЛОЩАДИ ВЕНСКОГО МУЗЕЙНОГО КОМПЛЕКСА MUSEUMSQUARTIER COCTOЯЛОСЬ ГРАНДИОЗНОЕ И ЯРКОЕ МЕРОПРИЯТИЕ, ОРГАНИЗОВАННОЕ РЕСПУБЛИКОЙ БАШКОРТОСТАН. «САБАНТУЙ», ИЛИ ПО-БАШКИРСКИ «ҺАБАНТУЙ», ЯВЛЯЕТСЯ НАРОДНЫМ БАШКИРСКИМ ПРАЗДНИКОМ, КОТОРЫМ ТРАДИЦИОННО ОТМЕЧАЮТ ОКОНЧАНИЕ ВЕСЕННИХ ПОЛЕВЫХ РАБОТ. В ЭТОМ ГОДУ РЕСПУБЛИКА РЕШИЛА РАЗДЕЛИТЬ ПРАЗДНОВАНИЕ С АВСТРИЕЙ С ЦЕЛЬЮ УКРЕПЛЕНИЯ КУЛЬТУРНЫХ И ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКИХ СВЯЗЕЙ.



ашкирская официальная делегация под руководством временно исполняющего обязанности главы Республики Башкортостан Радия Хабирова также прилетела в Вену, чтобы познакомиться с австрийскими политиками и предпринимателями. В результате многочисленных переговоров были достигнуты соглашения о будущем сотрудничестве в гуманитарной, культурной и экономической сферах между Республикой Башкортостан и Австрийской Республикой. В своей привет-

ственной речи Радий Хабиров подчеркнул, что Башкортостан является уникальным многонациональным регионом России с прекрасной природой и современным агропромышленным комплексом. Он также выразил надежду на дальнейшую дружбу и кооперацию с австрийскими компаниями. С данной целью в этом году были открыты представительство РБ в Австрии и прямой рейс Вена – Уфа.

«Сабантуй» известен в народе как гостеприимный, радушный и открытый каждо-









му праздник. И в этот раз торжество собрало вместе почетных гостей и представителей разных сфер. Посольство Российской Фелерации в Вене представлял временный поверенный в делах России в Австрии Игорь Никитин. Также мероприятие посетили торговый представитель РФ в Австрии Александр Потемкин, вице-президент объединения промышленных предприятий и почетный консул России в земле Форарльберг Хуберт Берч, директор РЦНК Дмитрий Соколов, региональный директор по внешнеэкономическим связям с Восточной Европой и Центральной Азией Федеральной палаты экономики Австрии Михаэль Ангерер, представитель Республики Башкортостан в Австрии Маркус Шайбльхофер и другие почетные гости.

Участников праздника ждали различные национальные мастер-классы, посещение традиционной башкирской юрты, дегустация блюд башкирской кухни, а также восхитительный трехчасовой концерт под открытым небом. На большой сцене, выстроенной на площади специально для проведения торжества, выступал Государственный академический ансамбль народного танца им. Ф. Гаскарова, солисты Башкирской государственной филармонии им. Х. Ахметова, Национальный оркестр народных инструментов, а также другие ведущие художественные коллективы Башкортостана. Под занавес программы на сцену вышла этнорок группа «Аргымак», под музыку которой зрители устроили в центре MuseumsQuartier настоящую дискотеку.

Очень хочется верить, что горячие сердца и талант артистов, культура, традиции, радушие и гостеприимство открытого башкирского народа надолго останутся в памяти австрийцев. Башкортостан сделал серьезный шаг на интернациональной сцене, пожелаем республике дальнейших успехов!

Светлана Градволь Фото: Martin Phox НА ВОПРОСЫ РЕДАКЦИИ ОТВЕТИЛА СВЕТЛАНА ГРАДВОЛЬ,

советник президента Торгово-промышленной палаты Республики Башкортостан

- Какие предпосылки для прихода австрийских инвесторов в Башкирию Вы видите?

- Во-первых, это разнообразные полезные ископаемые (более 60(!) видов), которыми славится республика. Всего в Башкортостане насчитывается 3 000 месторождений минерального сырья. Во-вторых, выгодное географическое положение республики - на границе Европы и Азии, на пересечении важнейших крупных магистралей, - а также наличие международного аэропорта «Уфа». Кстати, в связи с этим упомяну, что с июня этого года два раза в неделю выполняется прямой рейс по маршруту Вена – Уфа. Этот факт существенно облегчит налаживание новых экономических связей. В-третьих, республика обладает мощным промышленным потенциалом.

Более того, не стоит забывать, что дальнейшее формирование благоприятного инвестиционного климата в Башкортостане в настоящий момент является одной из первостепенных задач. Руководство республики активно работает над постоянным улучшением инвестиционной деятельности. Здесь предпринимателей и инвесторов ждут. И я не ошибусь, если скажу, что абсолютно каждого инвестора здесь ожидают государственная поддержка, хорошая законодательная база и целая команда профессионалов, обеспечивающая беспрепятственный инвестиционный процесс.

- Можете ли Вы назвать успешные примеры инвестиций австрийских предпринимателей в Башкортостан?

 Да, у нас уже есть три крупных инвестора, построивших свои заводы на территории региона. Это Lasselsberger Ceramics, Kronospan и Palfinger. Все три компании чувствуют себя в Башкирии комфортно и планируют дальнейшее взаимовыгодное сотрудничество.

Но чтобы история успеха не ограничивалась только данными тремя предприятиями, в июне этого года в Вене было открыто представительство Республики Башкортостан. Во главе с господином

Маркусом Шайбльхофером оно будет заниматься укреплением и дальнейшим расширением экономических связей.

- Что и в какие страны экспортирует Башкортостан?

– Латвия, Китай и Беларусь в последние годы являются нашими главными странами-контрагентами. Основу экспорта составляют минеральные продукты, машиностроительная продукция, продукция химической промышленности и каучук.

- Что может заинтересовать туристов в Башкортостане?

- Мне кажется, что живописная, уникальная природа до сих пор является визитной карточкой республики. Также здесь развит оздоровительно-лечебный туризм. Тот факт, что космонавты проходят послеполетную реабилитацию в башкирских санаториях, говорит сам за себя. Резерват «Башкирский Урал» (в него входит известная Капова пещера с наскальными рисунками возрастом более 18 тыс. лет), находящийся под защитой ЮНЕСКО, относится к важнейшим богатствам республики. В данном ключе хочется пригласить читателей «Нового Венского журнала» посетить Башкортостан и насладиться всеми видами туризма, которые предлагает республика. Кстати, для заинтересованных в деловом сотрудничестве также хочу подчеркнуть, что в Уфе сейчас процветает конгрессноделовой туризм. ■







Не ударили в грязь лицом!

КОМАНДА АВСТРИИ ПРИНЯЛА УЧАСТИЕ В V ВСЕМИРНЫХ ИГРАХ ЮНЫХ СООТЕЧЕСТВЕННИКОВ В ХАНТЫ-МАНСИЙСКЕ





1 по 5 июня 2019 года в Российской Федерации прошли V Всемирные игры юных соотечественников. Удивительная идея – объединить через спорт и русский язык детей, никогда не живших в России, – была реализована на этот раз в Югре, в Ханты-Мансийске. Дети из шестидесяти стран съехались в Сибирь, чтобы не только принять участие в спортивных состязаниях и найти новых друзей, но и познакомиться поближе с родиной предков.

Десять ребят из Австрии также прилетели в Югру: команда шахматистов – Соня Кадави, Никлас Зеехаус, Алеша Матлак и Миша Савенков; команда теннисистов – Александра Невидальски, Тамара Слукина, Михаил Айнзидлер и Антон Кахофер; а также команда пловцов – Михаил Вёсс и Расим Кинляйтнер. Все дни спортсмены упорно отстаивали свои позиции и в результате показали хорошие результаты: шахматисты заняли стабильное 16 место сре-

ди 46 команд; пловцы боролись упорно, а Михаил Вёсс даже стал пятым в заплыве на сто метров среди 31 спортсмена. Особую гордость вызвали наши теннисисты: в командном зачете они стали вторыми среди шестнадцати команд, а Антон Кахофер занял почетное третье место в личном первенстве.

В программе спартакиады есть волнительный конкурс, который еще даже не получил точных критериев оценивания, но он любим как организаторами, так и участниками - это «Визитная карточка страны». Наша команда представила Австрию с литературно-музыкальной композицией о неофициальных гимнах альпийской республики - ребята появились на сцене в национальных австрийских костюмах и станцевали под известные мелодии: вальсы Штраусов (отца и сына), песни Райнхарда Фендриха и Фалько, а еще рассказали любопытный факт из истории музыки - о том, как связаны между собой Австрия, Россия и



гимн Евросоюза. Оказывается, Бетховен написал Девятую симфонию, четвертая часть которой и стала гимном объединенной Европы, при поддержке своего русского друга и музыкального мецената князя Голицына, а ее премьера состоялась именно в Вене.

Участников спартакиады ожидали не только конкурсы, но и экскурсии. Особо запомнился праздник Ханты-Мансийского Автономного Округа «День XMAO» - у австрийских школьников была уникальная возможность познакомиться с культурой и бытом народов ханси и манси, чей язык является родственным языку наших соседей - венгров. Праздник проводился в биатлонном центре, именно там не раз проходили этапы чемпионата мира по биатлону. Дети могли войти внутрь настоящего чума из оленьей шкуры, послушать песни на национальном языке ханты и манси, потанцевать, смастерить ложку из бересты или украшение из бисера, посостязаться в народных забавах. И даже со знаменитыми таежными комарами мы смогли познакомиться.

Еще одна поездка останется в памяти и сердцах ребят: мы побывали в расположенном у ледникового останца Археопарке – истинным удовольствием для детей было вскарабкаться на высоченные металлические фигуры и полюбоваться на открывающийся ландшафт.



Мы также с интересом приехали на Иртыш – приток реки Обь, самый длинный приток в мире. Погода была очень красочной, с яркими темными облаками над бескрайней водной гладью. А еще дети побывали на смотровой площадке у главного православного храма города – кафедрального собора Воскресения Христова, откуда они попытались увидеть слияние двух рек.

Несмотря на благополучное завершение путешествия, невероятным испытанием для нас оказались перелеты и многочасовые ожидания. Но тут дети, как истинные спортсмены, проявили выдержку и самообладание.

Огромную благодарность хочется выразить родным ребят, тем, кто болел за нас дома, и тем, кто самостоятельно отправился в столь дальнее путешествие, чтобы поддержать команду, – без их помощи было бы действительно трудно; тренеру Эльмире Кинляйтнер – за неиссякаемую энергию и неравнодушие; а также всем организаторам, Координационному совету соотечественников Австрии и Российскому центру науки и культуры в Вене – за то, что эта поездка состоялась.

Василина Зеехаус, руководитель группы в 2019 году Фото: автор и games2019.ugrasport.com













КЛУБ СПОРТИВНЫХ ТАНЦЕВ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ

под руководством профессионального тренера Натальи Чемодуровой и восьмикратных чемпионов Австрии

Просим обращаться по тел.: **0699 1 720 32 82** e-mail: **anna-ludwig@gmx.at**



MICHAEL CHEKHOV THEATER LAB VIENNA B POCCUM

Michael Chekhov Theater Lab Vienna* в этом году впервые стал участником сразу двух театральных фестивалей в России. Спектакль на русском и немецком языках «Сцены из деревенской жизни» по мотивам пьесы А. П. Чехова «Дядя Ваня» произвел фурор своим нестандартным прочтением классики. Театральные критики и зрители сошлись во мнении, что он – яркое событие в театральном мире.

ХХ Международный театральный фестиваль «Мелиховская весна» – один из главных фестивалей по произведени-





ям А. П. Чехова. Здесь каждый год свои спектакли представляют театры из России и стран зарубежья. В этот раз в состав стран-участников вошли также США, Казахстан и Австрия. Фестиваль проходит в музее-заповеднике А. П. Чехова «Мелихово» и отличается тем, что здесь представлены разнообразные сценические трактовки произведений Антона Павловича – от классики до авангарда. Все это служит одной идее – попытаться уловить и прочувствовать тончайшие нюансы сюжетов всем известных произведений, таких как «Чайка», «Дядя Ваня», «Вишневый сад», «Три сестры» и т. д.

В этом году Австрию представил театральный коллектив Міснаец Снекноч THEATER LAB VIENNA со спектаклем «Сцены из деревенской жизни». Билеты на премьеру были распроданы еще в середине апреля. Не ожидая такого ажиотажа, дирекция фестиваля решила организовать два показа спектакля вместо одного, чтобы все желающие имели возможность увидеть постановку австрийского театра. Два дня подряд - овации, восторг и благодарность зрителей. По окончании фестиваля художественный руководитель мелиховского театра «Чеховская студия» засл. артист РФ Юрий Голышев вручил актерам и режиссеру спектакля Ире Продеус грамоту за участие в юбилейном фестивале.

Следующим на очереди стал **IX Между- народный фестиваль камерных и моно- спектаклей LUDI**. Он был учрежден на базе орловского театра «Свободное пространство» и проводится в Орле с 2010 года. Его участниками ежегодно становятся государственные и негосударственные профессиональные театры и театры-

студии из России и зарубежья. Одна из основных задач фестиваля – знакомство зрителя с современным театральным искусством. В этом году участие в нем приняли 11 театров из Орла, Москвы, Курска, Ярославля, Вены (Австрия), Тель-Авива (Израиль) и Сливена (Болгария). Среди них – драмтеатр под руководством Армена Джигарханяна, театр «У Никитских ворот», Театр на Таганке и другие.

Міснаєї Снекно Тнеатег Lab Vienna выпала честь открывать фестиваль спектаклем «Сцены из деревенской жизни». Самым ценным подарком театру оказалось не только признание зрителей, но и мнение профессионального жюри фестиваля – театральных критиков из разных стран. После торжественного открытия прошла пресс-конференция с участниками мероприятия, где каждый член жюри отдельно высказал свое мнение об увиденном спектакле:

Нина Мазур (Ганновер, Германия) – председатель жюри, театровед, драматург, персональный член Международной ассоциации театральных критиков (ЮНЕСКО):

«Вы взяли Чехова как повод для высказывания, и это ваше право. Вы взяли сюжет и в рамках этого сюжета рассказали свою историю. Те из нас, кто пришел увидеть классического Чехова, «Дядю Ваню», безусловно, обманулись в ожиданиях. Я думаю, что человек, ставящий перед собой высокую задачу объединения двух культур, которые не имеют так много общего между собой, как принято говорить, содействует высоким целям. Он содействует пониманию одной человеческой души другой. Пропасть между на-

родами не будет настоящей пропастью, если мы начнем строить эти мосты. И кому, как не Чехову, содействовать этому. Ведь Чехова понимают и стремятся постичь люди Западной Европы. А для нас, людей из этих краев, понятно, что это (Чехов) - культовая фигура. В таком смысле подвиг есть. Этот подвиг культуртрегерский. Мы увидели профессиональную работу. Актеры немецкой школы играли здесь как русские актеры».

Карине Ходикян (Ереван, Армения) – драматург, киносценарист:

«Я особенно хочу поблагодарить австрийских актеров. Переводчик не был нужен. Моментами была такая проникновенная игра, и психологически так правильно были сделаны акценты, что я, не зная немецкого языка, всё понимала».

Марина Тимашева (Москва, Россия) театровед, журналист, радиоведущая:

«Разнообразные мизансцены. Очень хорошее звуковое оформление спектакля. Актеры близки и понятны. Каждый из актеров интересен по-своему, и отношения были выстроены точно и подробно».

Наталия Жукова (Орел, Россия) - преподаватель и руководитель режиссерского курса ОГИК:

«Спектакль интересный, удивительный, очень атмосферный. Он завораживает, погружает, затягивает и заставляет очень долго смотреть, разглядывать каждый персонаж. Очень интересная трактовка - от обратного, от Чехова. Здесь люди мечутся, когда ничего не происходит. И это неожиданный заход с другой стороны, который разрушает уже сложившееся понимание этой пьесы, этого сюжета. В данном спектакле очень много вопросов, и картины Босха сильно задают тему - тему Страшного суда. Интересно, как актеры взаимодействуют друг с





другом на разных языках – у Чехова они не слышат друг друга, но пытаются достучаться друг до друга. Многим зрителям спектакль дал импульс для размышлений, а также для возвращения к пьесе».

По итогам фестиваля Міснаец Снекноч THEATER LAB VIENNA получил приз за лучшее музыкальное решение и особую благодарность губернатора Орловской области за развитие и укрепление международных культурных связей в рамках участия в IX Международном театральном фестивале камерных и моноспектаклей LUDI.

*MICHAEL CHEKHOV THEATER LAB **VIENNA** существует в Вене с 2016 года под руководством режиссера, театроведа и актрисы Иры Продеус. Основная задача театра состоит в том, чтобы соединить в своих спектаклях русский и немецкий языки, филигранную игру актеров по технике Михаила Чехова, пластический театр, символизм и нешаблонные режиссерские решения. Помимо этого, постановки сопровождаются оригинальными видеоматериалами и саундтреком, которые специально для каждого спектакля создает мультимедиа-художник и композитор, лауреат многочисленных международных премий в области кино Олег Продеус.

«Сцены из деревенской жизни» - это спектакль Міснаец Снекноу Тнеатег Lab VIENNA по пьесе А. П. Чехова «Дядя Ваня»:

Режиссер спектакля погружает Астрова, Войницкого, Соню, Елену Андреевну, Марию Васильевну и Серебрякова в пространство вне места и времени. Как после кораблекрушения, героям пьесы остались лишь обломки жизни - пара полусломанных стульев, щепки, клочки газет и разорванных книг. Видеоряд с элементами картин Брейгеля и Босха, а также современные ритмы музыкального оформления подчеркивают враждебную среду обитания, в которой герои вынуждены как-то выживать, искать себя и смысл жизни, пытаясь выбраться из «аквариума» безвременья и пустоты.

> Дарья Черемисинова Подробности на странице: www.michaelchekhov-center-austria.com

MAJILAN SECURITY SERVICES Ваш надежный партнер! Предоставляем охранные и детективные услуги: • личная вооруженная охрана • корпоративная безопасность;

- и сопровождение;
- разработка концепции охраны:
- консультации по вопросам безопасности;
- охрана объектов и мероприятий;
 - сопровожление ценных грузов;
 - услуга водитель-охранник.

www.matilan.at

VIENNA TOURS Ваш русскоязычный гид в Австрии

- Экскурсии по Вене, Австрии и странам ЕС • Трансферы по Австрии и в страны ЕС
- Консультация по вопросам недвижимости: покупка и аренда домов, квартир
- Доставка и перегон автомобилей по Европе

Тел.: +43 676 844 34 22 00

САЛОН ДЛЯ ТЕХ, КТО ВЫБИРАЕТ CHITEKTUR ЛУЧШИХ Elena Markisa 4 номинации Hairdressing Award 2010 · Hairstyling • Make-up •

вечерние и свадебные прически • ОРІ-маникюр HaArchitektur продукты с растительными добавками

9 р-н Вены, Seegasse 2 (вход Porzellangasse) Тел.: +43 (0)1 205 200, www.haararchitektur.com



В ГОСУДАРСТВЕННОЙ ДУМЕ 21 ИЮНЯ 2019 ГОДА ПРОШЕЛ КРУГЛЫЙ СТОЛ «СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ СТРАТЕГИИ ПРАВОВОЙ ЗАШИТЫ РОССИЙСКИХ ГРАЖДАН ЗА РУБЕЖОМ», МЕРОПРИЯТИЕ ОРГАНИЗОВАЛ ПАРЛАМЕНТСКИЙ КОМИТЕТ ПО МЕЖДУНАРОДНЫМ ДЕЛАМ. В НЕМ ПРИНЯЛИ УЧАСТИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛИ МИД, ГЕНПРОКУРАТУРЫ, минюста, следственного КОМИТЕТА, ФОНДА ПОДДЕРЖКИ ПРАВ СООТЕЧЕСТВЕННИКОВ ЗА РУБЕЖОМ, ОБЩЕСТВЕННОЙ ПАЛАТЫ, СОВЕТА ФЕДЕРАЦИИ, УПОЛНОМОЧЕННОГО ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА. ПРАВОЗАШИТНИКИ. АВТОРИТЕТНЫЕ АДВОКАТЫ и политологи.

В ходе дискуссии сформированы конкретные предложения по усилению мер защиты российских граждан за рубежом, на основе которых утверждены рекомендации.

Рекомендации круглого стола «Совершенствование стратегии правовой защиты российских граждан за рубежом»

В последние годы значительно возросло количество нарушений прав российских граждан, находящихся за пре-





В ГОСДУМЕ ОБСУДИЛИ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ СТРАТЕГИИ ЗАЩИТЫ РОССИЯН ЗА РУБЕЖОМ

делами Российской Федерации, в том числе выезжающих за рубеж на отдых, а также постоянно или временно проживающих на территории зарубежных государств. В связи с этим возрастает актуальность поиска эффективных путей совершенствования стратегии правовой защиты законных прав и интересов российских граждан за рубежом, обозначенной в качестве приоритетной темы в контексте укрепления международного гуманитарного сотрудничества и соблюдения прав человека в Концепции внешней политики Российской Федерации (утверждена президентом Российской Федерации В. В. Путиным 30 ноября 2016 г.).

Нарушения прав российских граждан за рубежом касаются широкого спектра проблем, включая незаконные

задержания и аресты, создание препон для работы дипломатов, журналистов, правозащитников, экспертов, вмешательство в частную жизнь, угрозы, клевету, провокации, необоснованное лишение родительских прав, выдворение за пределы стран пребывания под надуманным предлогом. Без решения этой проблемы невозможно как подлинное равноправие и взаимовыгодное сотрудничество государств в международных отношениях, так и возвращение этих отношений в правовое русло. В частности, отмечается широкое распространение практики экстрадиции в США граждан Российской Федерации, которые были подвергнуты задержаниям или арестам в третьих странах. Случаи высылки российских дипломатов превращаются в откровенную кампанейщину, нацеленную на дискредитацию России, создание негативного имиджа нашей страны и ее граждан.

Инициаторы антироссийских политических и информационных кампаний принципиально не заинтересованы в существовании точки зрения, альтернативной той, где Россия представлена только в негативном свете. Как следствие, мы видим беспрецедентное давление на журналистов, экспертов, выступающих по различным политическим и социально-экономическим вопросам. В ряде зарубежных стран продолжаются сокращение доступа к российскому информационному и культурному пространству, ущемление статуса русского языка, ограничения возможности получения образования на русском языке.

Политика, нацеленная на грубое искажение исторической правды, приведение истории к единому стандарту, отражающему лишь точку зрения Запада, также представляет собой серьезный вызов выстраиванию справедливого и равноправного мироустройства. Все чаще акции по демонтажу, переносу или сносу памятников, мемориалов, проводимые на постсоветском пространстве и в ряде стран Восточной Европы, сопровождаются насилием в отношении тех, для кого эти символы представляют ценность. И даже если в том или ином случае прямого насилия нет, то акции по разрушению памяти о прошлом - это часть широких кампаний, направленных против России и ее граждан. Информационные войны, развязанные против нашего государства, широкое использование языка ненависти в социальных сетях – все это вопиющие примеры русофобии, антироссийской истерии, которые, несмотря на предпринимаемые контрмеры со стороны российского государства и гражданского общества, продолжают оставаться серьезным вызовом и самым негативным образом влияют в В РЯДЕ ЗАРУБЕЖНЫХ СТРАН ПРОДОЛЖАЮТСЯ СОКРАЩЕНИЕ ДОСТУПА К РОССИЙСКОМУ ИНФОРМАЦИОННОМУ И КУЛЬТУРНОМУ ПРОСТРАНСТВУ, УЩЕМЛЕНИЕ СТАТУСА РУССКОГО ЯЗЫКА, ОГРАНИЧЕНИЯ ВОЗМОЖНОСТИ ПОЛУЧЕНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ.

том числе на межчеловеческие, включая молодежные, родственные связи и контакты россиян с внешним миром.

Нельзя мириться с героизацией нацизма, реабилитацией нацистских преступников, моральным, политическим, административным и уголовным преследованием ветеранов Великой Отечественной войны и антигитлеровской коалиции и другими видами практик, которые способствуют эскалации современных форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

Реакция на упомянутые действия со стороны российского государства и его международных партнеров в стратегической и тактической перспективах должна иметь системный характер.

В рамках совершенствования стратегии правовой поддержки российских граждан за рубежом участники «круглого стола», созванного по инициативе Комитета Государственной Думы по международным делам, рекомендуют:

Федеральному Собранию Российской Федерации продолжить работу по совершенствованию законодательства Российской Федерации в части выработки механизмов защиты прав и свобод российских граждан за рубежом, опираясь на признанные международным сообществом стандарты в сфере обеспечения и защиты прав человека.

Профильным комитетам Федерального Собрания Россий-• ской Федерации, законодательным (представительным) органам государственной власти субъектов Российской Федерации активнее взаимодействовать с Советом при президенте Российской Федерации по развитию гражданского общества и правам человека и Общественной палатой Российской Федерации, Аппаратом Уполномоченного по правам человека в Российской Федерации, а также с заинтересованными НКО в мероприятиях по поддержке прав и законных интересов российских граждан и соотечественников за рубежом.

Рассмотреть вопрос о создании Экспертного совета при Коми-• тете Государственной Думы по международным делам для осуществления мониторинга нарушений прав российских граждан и соотечественников за рубежом и выработке предложений и рекомендаций для органов государственной власти и институтов гражданского общества Российской Федерации и международных партнеров с целью адекватного реагирования на такие нарушения прав, свобод и законных интересов российских граждан и (или) соотечественников на территории иностранных государств в рамках норм применимого национального и международного права. В этом контексте отметить необходимость активнее



применять механизм мер реагирования в отношении зарубежных политиков, чиновников, участвующих своими действиями или бездействием в нарушении законных прав и интересов российских граждан за рубежом.

Следственному комитету Российской Федерации при наличии серьезных оснований дополнительно рассмотреть возможность шире применять ч.3 ст.12 УК РФ («Действие уголовного закона в отношении лиц, совершивших преступление вне пределов Российской Федерации»).

Министерству иностранных дел Российской Федерации, Уполномоченному по правам человека в Российской Федерации, Уполномоченному при президенте Российской Федерации по правам ребенка, Уполномоченному при президенте Российской Федерации по защите прав предпринимателей активнее использовать материалы ежегодных докладов и иных сообщений о соблюдении прав российских граждан для информирования российской и зарубежной общественности.

Заинтересованным российским структурам во взаимодействии с зарубежными партнерами и гражданским обществом способствовать политической, организационной и финансовой поддержке российских НКО, которые оказывают российским

ОКАЗАТЬ ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ПОДДЕРЖКУ ПЕЧАТНЫМ И ЭЛЕКТРОННЫМ СМИ С ЦЕЛЬЮ БОЛЕЕ ОПЕРАТИВНОГО ИНФОРМИРОВАНИЯ О НАРУШЕНИЯХ ПРАВ РОССИЯН ЗА РУБЕЖОМ.

гражданам и соотечественникам за рубежом правовую и иную поддержку. Содействовать развитию международной деятельности таких НКО, в частности, их участию на различных международных площадках – ООН, Совета Европы, ОБСЕ, МПА СНГ, ЮНЕСКО, включая финансирование подобных поездок, подготовку и издание справочно-аналитических материалов для презентаций на этих площадках.

Поддерживать создание структур гражданского общества в России и за рубежом, занимающихся международной правозащитной деятельностью, путем дополнительного увеличения финансового наполнения Фонда президентских грантов и иных государственных и негосударственных фондов.

Оказать дополнительную поддержку печатным и электронным СМИ с целью более оперативного информирования о нарушениях прав россиян за рубежом.

Вести подготовку гражданских активистов в сфере международной правозащитной и экспертной деятельности на базе РУДН, МГИМО, РГГУ, МГЮА им. О. Е. Кутафина и других профильных вузов, в том числе организовать необходимые курсы повышения квалификации юристов и правозащитников для содействия законным интересам россиян и соотечественников, в том числе в Европейском суде по правам человека и в других междуна-

родных судебных органах. В этих целях предусмотреть специальное финансирование для таких учебных программ.

Институтам гражданского общества:
- создать интернетпортал, где будут фиксироваться факты нарушений прав россиян за рубежом, реакция правозащитников, международных институтов на эти нарушения;

- совершенствовать взаимодействие с зарубежными правительственными и неправительственными структурами по проблемам соблюдения прав человека и правовой поддержке россиян и соотечественников за рубежом, в том числе национальными правозащитными советами, зарубежными СМИ, деятелями науки, культуры, гражданскими активистами и юридическим сообществом;
- инициировать создание международной правозащитной организации, включающей правозащитников из разных стран, для эффективной координации деятельности по защите россиян за рубежом;
- задействовать в полной мере потенциал адвокатских образований Российской Федерации и зарубежных стран, пополнять реестр адвокатов, оказывающих правовую помощь россиянам за рубежом, в том числе представителей Международной Ассоциации русскоязычных адвокатов, Ассоциации юристов России и пр.

www.pravfond.ru

Фото: www.interkomitet.ru, www.duma.gov.ru



√ Овен (21.03. – 20.04)

Многое из того, что было начато в первой половине года, принесет свои плоды. Если все было сделано правильно, вас ждут успех и признание. Иногда придется идти напролом, но лучше действовать деликатно. Семейным Овнам стоит проанализировать отношения со второй половиной. Звезды на вашей стороне.

Ж Телец (21.04. – 20.05)

Период успешный во всех отношениях. Прислушивайтесь к мнению со стороны – могут найтись новые союзники. Очень динамичным будет начало месяца. Звезды советуют прибавить активности. Для предпринимателей особенно успешным окажется конец месяца. Наемные работники могут просить повышения зарплаты. Здоровье на пике.

Ⅲ Близнецы (21.05. – 21.06)

Вас ждет прилив энергии, но надо направить ее в нужное русло. Если в чемто сомневаетесь, стоит посоветоваться с компетентными людьми. Избегайте компромиссов, будьте хитрее. Конец месяца – отличное время для развития собственного бизнеса. Удачными будут инвестиции. Одиноких ждут сюрпризы, женатых – пополнение семьи.

Рак (22.06. – 22.07)

В августе наметится прогресс по всем направлениям. Сосредоточьтесь на одной задаче, и у вас все получится наилучшим образом. Любые решения в сфере развития собственного бизнеса будут успешными. Это отличное время для самореализации и воплощения в жизнь хорошо продуманных идей. Работайте с полной отдачей сил. Будьте готовы к неожиданностям.

∂ Лев (23.07. – 23.08)

Действуйте по интуиции, не пренебрегайте мелочами. Продвигайте свои идеи осторожно, но уверенно, и у вас обязательно найдутся союзники. Берите только то, что заслужили. Не бойтесь вступить в единоборство с теми, кто мешает вам идти к цели. Звезды на вашей стороне. Будьте внимательны к новым знакомым.

Красный цвет – стихия Огня. Коричневый цвет – стихия Земли.



«Лучшее лекарство от безделья – постоянный и честный труд». Сервантес

) Дева (24.08. – 23.09)

Удачная комбинация звезд позволит вам реализовать самые смелые планы. Первая декада месяца заставит включиться в работу и удивит переменой обстоятельств. При этом уделяйте больше внимания здоровью. Во второй декаде вы привыкнете к заданному ритму и, если найдете силы, сделайте сверх необходимого. В семье будьте справедливы.

_ Весы (24.09. − 23.10)

В первой декаде месяца больше наблюдайте, чем действуйте. К середине августа определитесь с целью – это будет половиной успеха. Время для профессионального совершенствования, которое не подойдет для нововведений. Конец месяца подведет вас к чему-то важному и на трудовом фронте, и в личных отношениях.

№ Скорпион (24.10. – 22.11)

Напористость в поведении, удачливость, внимание со стороны противоположного пола – вот основные черты августа. Месяц будет удачным для совершения крупных сделок. Предпринимателям рекомендуется отдохнуть в начале месяца, наемным работникам – наоборот, работать изо всех сил. Поступайте по справедливости, и звезды вас поддержат.



✓ Стрелец (23.11. – 21.12)

В этом месяце на первый план выходят чувства. Позитивный настрой поможет вам и в рабочих моментах, и в личных отношениях. Будьте внимательны с финансами – не совершайте крупных покупок. Не забывайте о сдержанности – сможете избежать крупных конфликтов. Уделите больше внимания близким. Будьте осторожнее на дороге.

% Козерог (22.12. – 20.01)

Стремитесь к прибыли, первая декада августа будет важна для людей, имеющих собственный бизнес. Служащим стоит что-то поменять в обстановке. Звезды помогут вам и в трудовых, и в личных отношениях. Конец месяца прекрасно подойдет для заключения тщательно проверенных юридически сделок. Хороший период для укрепления семейных уз.

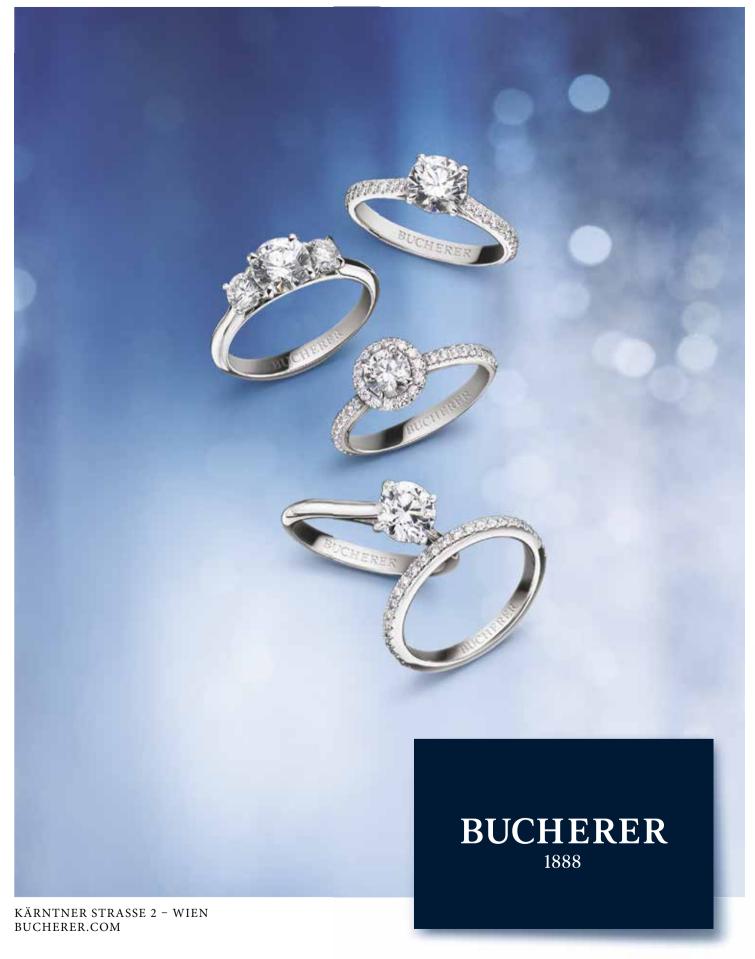
ж Водолей (21.01. – 19.02)

Август – время для активных действий. Месяц удачен и для бизнеса, и для любовных отношений. Хорошо заняться здоровьем, но без фанатизма. Не забывайте отдыхать, раньше ложитесь спать и раньше вставайте. Не останавливайтесь на полпути, смело идите вперед, опираясь на союзников. Не действуйте в одиночку, советуйтесь, не стремитесь успеть все.

⊬ Рыбы (20.02. – 20.03)

Руководствуйтесь разумом. Сосредоточьтесь на работе, выберите правильную мотивацию и уверенно, без остановок и полумер идите к своей цели. Будьте осторожны с неожиданными предложениями, даже если они поступят от самых близких друзей. Август станет для вас временем личностного и профессионального роста.

Голубой цвет – стихия Воздуха. Синий цвет – стихия Воды.



UNIQUE AS YOUR EMOTIONS

WATCHES JEWELLERY GEMS